



Nueva serie de
máquina **Haitian Mars/G**
de inyección de termoplásticos
con servomotor para el
ahorro de energía.

Nesher S.R.L.

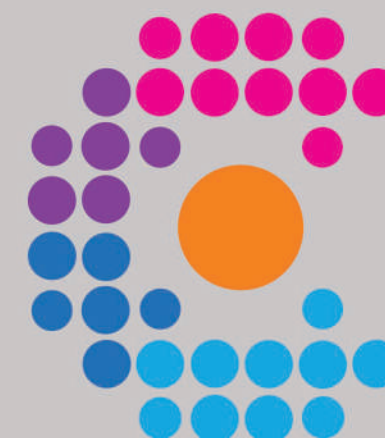
Máquinas, equipos y auxiliares para la industria plástica

Loyola 61/65 1° piso
C1414AUA Buenos Aires, Argentina
T./f.: 54 - 11 - 4856-5529
C.: 15 - 4147-0463

nesher39@gmail.com - info@nesher.com.ar
www.nesher.com.ar



**Julio García
e Hijos S.A**

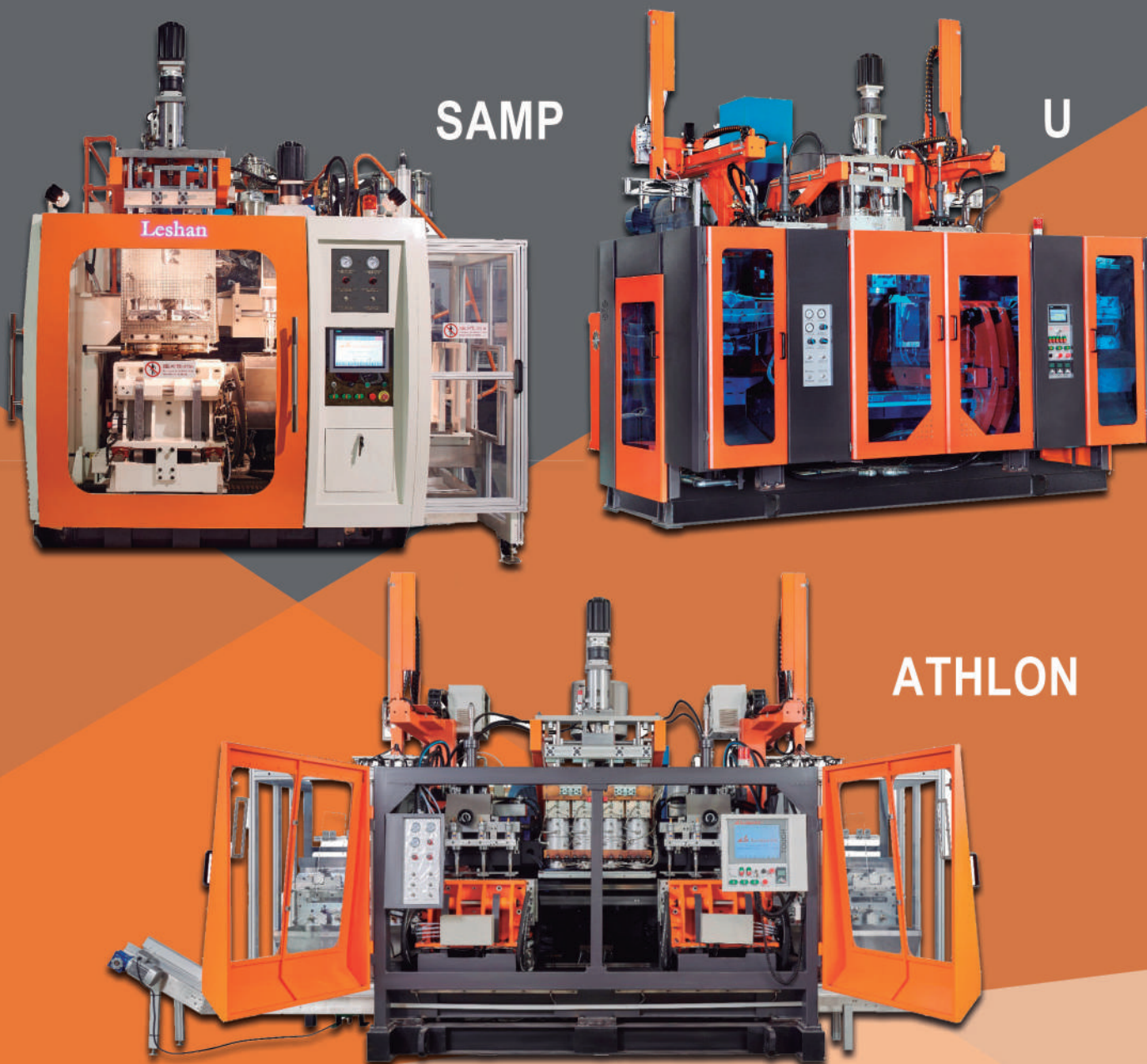


CONCENTRADOS Y COMPUESTOS S.A.

Almirante Brown 824 (1704) Ramos Mejía Buenos Aires Argentina
Tel. (54 11) 4658 1860 | Fax (54 11) 4656 3616
www.juliogarciaehijos.com.ar | info@juliogarciaehijos.com.ar



MÁQUINAS DE MOLDEO
POR EXTRUSIÓN SOPLADO
SOPLADORAS DE PREFORMAS



Distribuidor oficial en argentina
MAQUI-CHEN S.A.

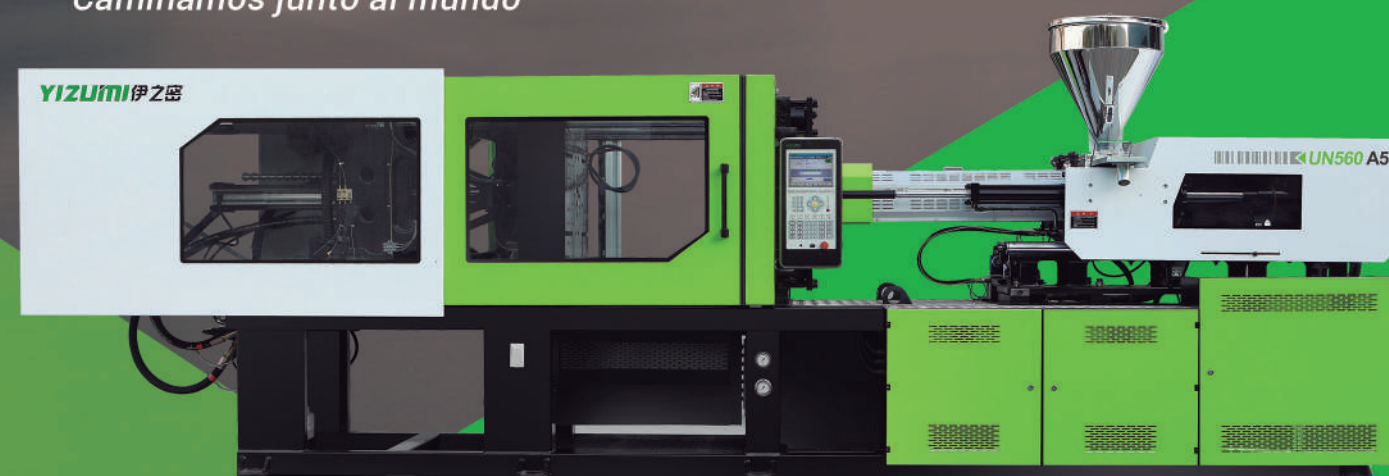
Contactos: WhatsApp: 54 9 11 5063-6334
E-mail: as@maqui-chen.com



YIZUMI 伊之密

INYECTORAS ALTA GAMA
SERVO ASISTIDAS.
LINEA A5

DESDE 2002
Caminamos junto al mundo



+ UN560A5



Distribuidor oficial en argentina
MAQUI-CHEN S.A.

Contactos: WhatsApp: 54 9 11 5063-6334
E-mail: as@maqui-chen.com



**EN MATERIALES PLASTICOS,
LO QUE PRIMA ES LA EXPERIENCIA.**



**Más de 40 años abasteciendo de materias primas
a la industria plástica argentina.**

Polietileno de alta densidad
Polietileno de baja densidad
Poliestireno SAN ABS
Polipropileno, Homopolímero y Copolímero

INEOS
STYRO LUTION

DOW
Dow Argentina

Petrocuyo

Pampaenergía

OFICINAS COMERCIALES: Colectora Panamericana 1804, Torre "B" Piso 3 | B1607EEV | San Isidro | Buenos Aires | Argentina
tel. (011) 4708 3200 (rotativas) | fax. (011) 4708 3250 | web. www.simpa.com.ar |
CENTRO DE DISTRIBUCIÓN: Ruta Panamericana, ramal Campana Km. 37.500 | Centro Industrial Garín
Fracción # 6 y 7 | Calle Haendel s/n (esq. Mozart) | B1619JWA | Garín | Buenos Aires | Argentina |
tel. (011) 4708 3400 (conmutador)

GRUPO SIMPA S.A.



Con más de 60 años en el mercado ponemos a disposición de la industria plástica local el know how y tecnología de las siguientes empresas líderes en su especialidad.



Inyectoras y periféricos

- Inyectoras eléctricas e hidráulicas
- Fuerzas de cierre de 5 a 2000 toneladas
- Máquinas horizontales y verticales
- Robots e IML
- Periféricos: atemperadores, alimentadores, secadores, dosificadores y molinos



Extrusoras y líneas completas de extrusión

- Para tuberías en poliolefinas hasta 2,6m de diámetro
- Para tuberías, perfiles y láminas en PVC (también WPC/NFC)
- Para láminas para termoformado, multicapa y pelletizado
- Equipos de downstream



Máquinas de extrusión soplado

- Máquinas hidráulicas, híbridas y totalmente eléctricas
- Para artículos de hasta 20 litros

Contamos además con una amplia gama de máquinas-herramienta e instalaciones industriales y probado servicio técnico.

BEMAQ S.A.

Panamericana Colectora Este 2011 - Of. 104
B1609JVB Boulogne - Prov. de Buenos Aires
www.bemaq.biz

Tel.: +54 11 5252 6897
info@bemaq.biz

MOVEMOS TODOS LOS ENGRANAJES DE LA INDUSTRIA DEL PLÁSTICO Y DEL CAUCHO

PLÁSTICOS DE INGENIERÍA

Polímeros Termoplásticos
Acetal
Acrílico
Acilonitrilo-butadieno-estireno
Caucho termoplástico vulcanizado (TPV)
Copolímero estireno-metilmacrilato
Estireno-Acilonitrilo
Fluorotermoplásticos
Poliamida 6
Poliamida 6,6
Resinas barrera Poliamida 6 y Aditivos
Policarbonato
Policarbonato/ABS
Poliéster termoplástico (TPU)
Poliestireno
Poliuretano termoplástico

Aditivos biodegradables

Auxiliares p/ Moldes

Desmoldantes

Limpiadores

Lubricantes para moldes

Materiales de purga

Protectores

CAUCHO

Polímeros elastoméricos
Caucho Natural
Cauchos Sintéticos
Cauchos Poliuretano de Colada
Caucho silicona HTV
Látex Natural
Adhesivos Caucho-Metal
Poliuretanos de colada

Auxiliares químicos para Caucho

Acelerantes

Antioxidantes

Antiozonantes

Activadores

Cargas

Esponjantes

Reticulantes

Resinas

Promotores de Adhesión

MAQUINARIAS Y EQUIPOS

Sistemas de transporte neumático

Extrusoras doble tornillo

Bombas de engranaje
y sistemas de extrusión

Cambia filtros

Elementos y sistemas para filtración

Mezcladores estáticos

Preformadoras para caucho

Defrashing

Vibracool

Alimentadores gravimétricos
y volumétricos

Sistemas de pelletizado bajo agua

Secadores centrífugos

Bloques de co-extrusión

Cabezales planos

Sistemas de medición
y control de espesores en línea

Líneas de extrusión multicapa,
soplado y cast

PET

Preformas

Repuestos para sopladoras Sidel

Moldes para soplado de PET

Moldes y repuestos para Inyección de PET

Equipos de refrigeración
y secado para inyección de PET

Inyectoras y Sopladoras de PET



Simko S.A.
Av. de los Constituyentes 1636
(B1650LWS) San Martín
Bs. As. - Argentina
Tel.: (+5411) 4753 1111
Fax: (+5411) 4753 4866

simkosa@simko.com.ar • www.simko.com.ar

EPSON COLORWORKS®

Epson ColorWorks®
C3500

Epson ColorWorks®
C6000

Epson ColorWorks®
C6500



IMPRIMÍ TUS PROPIAS ETIQUETAS A COLOR

Imprimí vistosas etiquetas personalizadas a color cuando necesites.

La impresión en dos etapas es cosa del pasado con Epson ColorWorks®. Ahora podés imprimir etiquetas a todo color de una sola vez, empleando tus propios diseños y en las cantidades que realmente necesitás.



Tel: 0341 426-3322



Tel: 011 5263-7778



Tel: 011 3987-2853

www.epson.com.ar

epsonlatinoamerica

@epsonlatin

epsonlatinoamerica

@epsonlatinoamerica

EPSON®
EXCEED YOUR VISION



info@cotnyl.com
www.cotnyl.com

Conozca al distribuidor
de su zona llamando al
0-800-555-0175

masterbatch aditivos cargas compuestos



REPRESENTACIONES
SHUMAN PLASTICS INC.
DYNA-PURGE®
CABOT PLASTICS

PRODUCIMOS EN LA ARGENTINA CON LA MEJOR TECNOLOGÍA

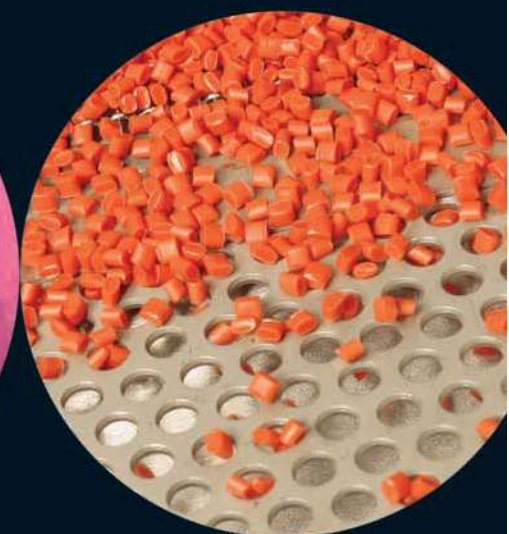
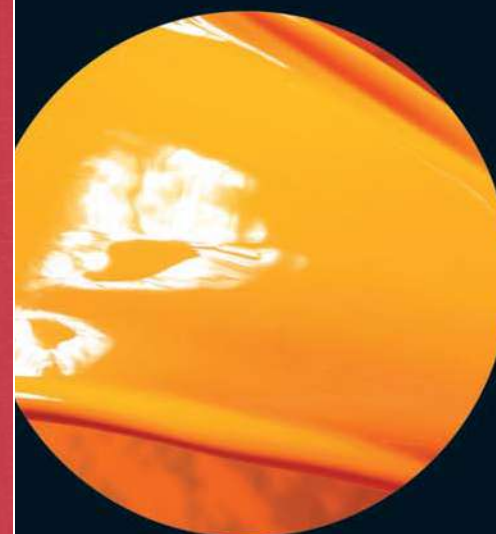
Nuestras plantas y laboratorios están equipados con la más avanzada tecnología, lo que nos permite desarrollar y comercializar nuestros productos bajo normas de calidad certificada reconocidas a nivel internacional.

DESARROLLAMOS MASTERBATCHES ESPECIALES A LA MEDIDA DE CADA NECESIDAD

Estamos preparados para dar una precisa y rápida respuesta a las necesidades de cada cliente, desarrollando masterbatches en diferentes termoplásticos y colores especiales, en forma confidencial y sin límite de cantidad.

EL MAS COMPLETO SERVICIO TÉCNICO DE PRE Y POST VENTA

Contamos con un equipo de profesionales altamente capacitado para brindar a nuestros clientes el más completo servicio de asesoría técnica.



Julio García e Hijos S.A.
SOMOS PRIMEROS

Almirante Brown 824 (1704) Ramos Mejia
Buenos Aires Argentina
Tel (54 11) 4658 1860 | Fax (54 11) 4656 3616
www.juliogarciaehijos.com.ar | info@juliogarciaehijos.com.ar

TECNOEXTRUSION

MACCHINE PER L'INDUSTRIA PLASTICA

NOVAMEC

De Renato Masciocchi



MAQUINAS PARA LA INDUSTRIA PLASTICA

PRODUCTOS y ASISTENCIA TÉCNICA

TECNOEXTRUSION desarrolla instalaciones de extrusión personalizadas en función de las necesidades del Cliente, todo garantizado por treinta años de extrema experiencia en el sector.



Via Corte dei Calderai, 5 - 28100 Novara - Italia

E-mail: <masciocchi_renato@libero.it>

Mobil: +39 335 1859386 - www.tecnoextrusion.com/es

Tel.: 39 0321499652 Fax: 39 0321491336

Van Meeuwen
IMPROVING INDUSTRIES

La solución
para mejorar las
láminas de plástico
y el envasado de
alimentos rígido

- Agentes antibloqueo
- Agentes antiestáticos
- Agentes antiempañamiento
- Fluidos especiales
- Masterbatch de polímeros

Representante exclusivo para:
Argentina, Uruguay, Paraguay

Matexpla

MATEXPLA S.A.

Tel : +54 11 47030 0303 • Celular : +54 911 4578 5050

matexpla@matexpla.com.ar • www.matexpla.com.ar

Skype: ronny9339

Van Meeuwen Chemicals BV • Países Bajos • T +31 (0)294 494 494
additives@vanmeeuwen.com • www.vanmeeuwen.com

PAOLINI

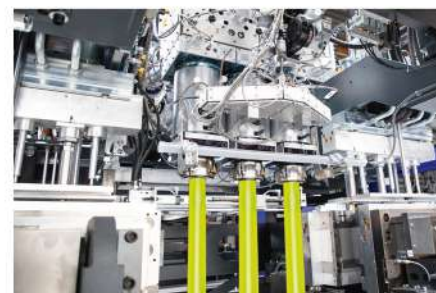
Pet/pe // Pet // Petg // Pshi // PP // en bobinas y planchas

Láminas y bobinas plásticas por extrusión

www.paolini-sa.com | (011) 4735-5200 | info@paolini-sa.com



BLOW
MOLDING
MACHINES



Los tiempos de cambio de color más rápidos NUEVOS cabezales de extrusión Kautex

Con nuestros nuevos cabezales de extrusión Kautex para envases se puede lograr un cambio de color del 100% con un ahorro de tiempo y material de hasta el 75%.

Nuestra tecnología RapidXchange le permite reducir el proceso de purga hasta un 75% a través de canales de flujo reológicamente optimizados.

Se alcanzaron estos resultados innovadores en comparación con los cabezales monocapa sin recubrimiento.

www.kautex-group.com

Pamatec S.A.

Av. Olazabal 4700 Piso 13 "A"
(C1431CGP) Buenos Aires - Argentina
Tel/Fax: +54 11 4524-7978
pl@pamatec.com.ar - www.pamatec.com.ar



44 AÑOS
AL SERVICIO DE
LA INDUSTRIA PLÁSTICA ARGENTINA



Santa Rosa Plásticos

IMPORTADORES - REPRESENTANTES - DISTRIBUIDORES

Algunos de nuestros productos

POLIPROPILENO - POLICARBONATO - POLIURETANO - POLIPROPILENO COMPUESTO - ACRÍLICO
POLIESTIRENO - ALTO IMPACTO - OXIBIODEGRADABLE - NYLON 6 - NYLON 66
RESINA POLIESTER Y ACETAL - ABS - SAN - COPOLIESTER - POLIPROPILENO RECUPERADO
DESMOLDANTES - POLIETILENO DE ALTA Y BAJA DENSIDAD



Dir: Maq. Carregal 3151/3171 - CP 1605 - Munro - Buenos Aires - Argentina
Tel: 4762.3399 / 4870 Rotativas E-mail: info@srplasticos.com.ar Web: www.srplasticos.com.ar



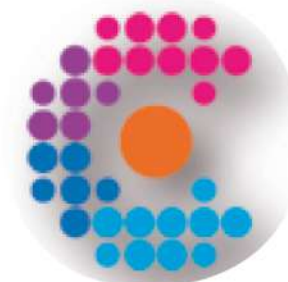
Un perfil que va con vos

es ese que te acompaña en todo proceso,
creando más de 600 matrices personalizadas
que se adaptan al diseño y necesidad de tu negocio.
También es aquel que sale de Argentina
y llega a cada rincón de Sudamérica para que
cada vez más personas cuenten con nuestros productos.
Pero por sobre todas las cosas, es el que entiende
tus necesidades y las transforma en oportunidades.



Perfiles que van con vos

Conocé más sobre nosotros en
www.steelplastic.com.ar



Concentrados y Compuestos S.A.

Nuestra Empresa

Julio García e Hijos es una empresa líder de la industria plástica en Argentina, dedicada al desarrollo, producción y comercialización de MASTERBATCHES COLOR, ADITIVOS Y COMPUESTOS.

Nuestras plantas y laboratorios cuentan con la más avanzada tecnología, y con un equipo de profesionales altamente capacitados para la investigación y el desarrollo, lo que nos permite garantizar la calidad y confiabilidad de nuestros productos, el seguimiento riguroso de los procesos de producción, y un óptimo servicio al cliente. Gracias a esta voluntad de innovación, servicio y constante crecimiento, en Julio García e Hijos hemos sabido responder en forma eficaz a las nuevas exigencias de los mercados globalizados, afrontando el desafío de consolidar nuestro liderazgo en la Argentina y una participación cada vez más importante en Latinoamérica.

Con el objetivo de abastecer un mercado cada vez más exigente y competitivo, se decidió generar una nueva unidad de negocios, CONCENTRADOS Y COMPUESTOS SA, cuya puesta en marcha se inició en agosto de 2012. Instalada en el parque industrial Pilar, se diferencia por su tecnología de última generación a nivel internacional. JULIO GARCIA E HIJOS SA, así como también CONCENTRADOS Y COMPUESTOS, comparten el mismo cuadro directivo, ejecutivo y comercial, al igual que comparten los mismos sistemas de gestión, en particular todo lo referente a procesos, especificaciones y calidad de producto, cuidado del medio ambiente, seguridad y salud ocupacional.

Esto garantiza nuestro prestigio cuyo respaldo es avalado por más de 60 años de trayectoria empresarial. La mejo-

ra continua basada en el sistema de gestión impulsan y concentran nuestros esfuerzos en la búsqueda de mejorar la competitividad de nuestros productos para beneficiar a nuestros clientes y potenciar así nuestra relación comercial.

Calidad + confiabilidad

En el año 1999 Julio García e Hijos fue la primera empresa argentina en obtener la certificación ISO 9002 versión 1994, y gracias al esfuerzo constante por superarnos, tres años más tarde certificamos nuestro sistema de gestión de la calidad bajo la norma ISO 9001.

Durante el primer semestre del 2004 alcanzamos un nuevo logro, al convertirnos nuevamente en la primera empresa de masterbatches de la Argentina en certificar su sistema de control ambiental bajo la norma ISO 14001. De esta manera, podemos garantizar que nuestros procesos de desarrollo, elaboración y comercialización de concentración del color y aditivos (MASTERBATCHES), compuestos termoplásticos y mezclas de pigmentos están trabajando bajo normas de calidad certificada en nuestras plantas de Ramos Mejía y Pilar.

Julio García e Hijos S.A. II
Concentrados y Compuestos S.A.
Alte. Brown 824 - B1704AKT Ramos Mejía,
Pcia. de Bs. As., Argentina
Tel.: (54-11) 4658-1860 (Líneas rotativas)
Fax: (54-11) 4656-3616
E-mail: info@juliogarciaehijos.com.ar /
ventas@juliogarciaehijos.com.ar
Web: www.juliogarciaehijos.com.ar

MASTERBATCHES COLOR
*CONCENTRADOS DE COLOR DISPERSOS
EN DISTINTOS TERMOPLASTICOS

MASTERBATCHES ADITIVOS
*CONCENTRADOS DE ACTIVOS QUE
BENEFICIAN O APORTAN CARACTERISTICAS
A LOS TERMOPLASTICOS

COMPUESTOS
*COMBINACION DEL TERMOPLASTICO
ADECUADO CON COLOR Y ADITIVO PARA
SU USO AL %100

DISPERSIONES
*PIGMENTOS PREDISPERSOS EN DOP, DOA,
POLIOL

PIGMENTOS
*MEZCLA DE PIGMENTOS EN POLVO
DISEÑADOS SEGÚN SUS REQUISITOS

POLIETILENO

POLIPROPILENO

PVC

ABS

PC

PET

POLIESTIRENO

NYLON

PS AI

TR

EVA

OTROS



PROVEEDORA QUIMICA S.A.

*Materias Primas Plásticas
Pinturas en Polvo*



LANXESS
Energizing Chemistry



Pampaenergía



ROSARIO

Entre Ríos 1840 - S2000FXD

Tel./Fax: (54-341) 481-6787 y rotativas

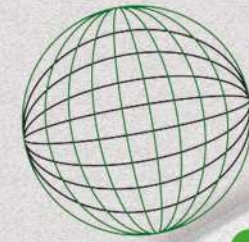
E-mail: ventas@provquimica.com.ar

CORDOBA

Gral. Guido 838 - X5000MGR

Tel./Fax: (54-351) 471-5578

E-mail: cordoba@provquimica.com.ar



PAMATEC S.A.

ENGEL

Máquinas inyectoras para plástico.

Tecnologías especiales para silicona, compuestos con fibra, materiales termoestables.

Tecnologías inteligentes 4.0 para control de peso, cierre y agua de enfriamiento.

Tecnologías de gestión remota de fábrica y recolección de datos de producción.

Línea Victory sin columnas de 28 a 500 toneladas

Línea e-motion full-electric de 30 a 650 toneladas

Línea e-mac full-electric de 50 a 280 toneladas

Línea Duo de doble platina de 350 a 6500 toneladas

Línea e-speed para pared fina de 380 a 650 toneladas

Línea insert vertical para insertos

Robots antropomorfos de 6 ejes y robots cartesianos



Máquinas de extrusión soplado para sectores automotriz, consumidor, packaging industrial y aplicaciones especiales. Para fabricación de botellas y bidones:

Línea KBB full-electric

Línea Blue-electric

Línea KCC hidráulica

Para fabricación de grandes productos: Línea KSH

Para fabricación de tubos soplados para automotriz: Línea K3D

Cabezales Kautex de última generación.



Soluciones integrales de molienda y granulación de alta tecnología.

Molinos y trituradores para materiales termoplásticos.

Toda la gama: desde pequeños molinos a pie de máquina hasta granuladores para piezas de gran tamaño.

Davis-Standard

World Leadership in Extrusion Process Technology

Soluciones de extrusión de polímeros.
Packaging flexible, packaging rígido
Automotriz, construcción, productos de consumo, aplicaciones médicas



Termoformadoras monoestaciones
Termoformadoras en línea
Corte CNC de lámina por fresado
Corte CNC de lámina por chorro de agua
Corte CNC de lámina por láser



Impresoras offset de hasta seis colores para vasos, baldes, tapas de baldes y tapas de rosca para botellas.
Impresoras Láser para interiores de tapas.



Equipos auxiliares para la Industria Plástica



Vision Inspection Systems



... moves labels

Tecnología suiza en automatización IML.

Av. Olazábal 4700 Piso 13 A - C1431CGP Buenos Aires - Argentina

Tel./Fax: (54-11) 4524-7978

E-mail: pl@pamatec.com.ar - Web: www.pamatec.com.ar



SUEIRO E HIJOS
Mallas Metálicas | Filtros | Zarandas



30 años de experiencia
brindando **soluciones
de filtrado.**

Trabajos especiales y
soluciones a medida.

Fabricación de **discos
filtrantes, packs, tiras de
malla metálica** y filtros de
repuesto para extrusoras

Venta de mallas
metálicas y tejido
artístico en **AISI 304**,
Hierro Galvanizado y
Acero al carbono



Bergamini 1127 - Ciudadela, Buenos Aires
Tel: 011 - 4488-4649/3825
ventas@sueiroehijos.com.ar



COLORSUR®

40 años al servicio del Cliente

- ✓ Microdispersiones
- ✓ Concentrados de color
- ✓ Pastas - Pigmentos
- ✓ Masterbatches

Servicio de igualación de colores y desarrollos especiales
para todo tipo de polímeros y compuestos de ingeniería.

- ✓ COLORVINYL®
- ✓ COLORLENE®
- ✓ COLORPUR®



INCLAN 3092 - B1754GJD - SAN JUSTO - Bs. As. - ARGENTINA
TEL (54) 11 4441-1667/1683 FAX (54) 11 4441 - 1683
E-mail: info@coloursur.com / ventas@coloursur.com
WEB: www.coloursur.com



Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar



Argentina.gob.ar

El Ministerio de Desarrollo Productivo lanzó el PAC Empresas 2021



Tiempo de lectura: 18 min.

Visita a una de las tres plantas de la empresa Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar, oportunidad en que el ministro, Matías Kulfas, enfatizó: "Estamos replanteando las bases del modelo económico de la Argentina, que vuelva a poner el eje en la producción y el trabajo, con un papel central de las pequeñas y medianas empresas y cooperativas, para que incorporen mayor productividad, competitividad y salida exportadora.

La ceremonia fue presidida por la Licenciada Graciela García, Presidente de Julio García e Hijos S.A. empresa dedicada a la industria del plástico y que cuenta con 200 empleados y 3 plantas, dos de ellas en Pilar.

Los directores de la empresa, Fabián García y Claudio García son, junto a Graciela García, los titulares de la empresa que fuera fundada por su padre, el Doctor Julio García.



• El evento comenzó con las palabras de la Dra. Graciela García, Presidente de la empresa anfitriona: dado el valioso contenido damos a conocer el discurso completo: "Hoy abrimos las puertas de nuestras empresas para recibir al Ministro de Desarrollo Productivo de la Nación Matías Kulfas, así como a otras autoridades nacionales y provinciales y por último a la máxima autoridad municipal, el Intendente de Pilar, Federico Achával, motivo por el cual nos sentimos muy orgullosos y agradecidos. JULIO GARCIA e HIJOS SA y CyC, Concentrados y Compuestos S.A., son dos empresas familiares, 100% argentinas, dedicadas a la Industria Plástica, abasteciendo diversos mercados dejando nuestros colores como

sello de nuestra marca. Tenemos una trayectoria de 67 años en el país cuando allá por el año 1954 el Dr. en Química Julio García decidió fundar su propia empresa con muy pocos recursos pero con muchas ilusiones de progresar. Así de a poco y con gran esfuerzo fue creciendo año tras año hasta llegar a lo que somos hoy, 3 plantas productivas y más de 200 familias que nos acompañan día tras día para alcanzar esta realidad. El Dr. Julio García ya no está pero dejó el legado a sus 3 hijos quien hoy dirigimos la empresa manteniendo la llama viva del crecimiento. Somos conscientes de nuestro alto posicionamiento alcanzado en el mercado, motivo por el cual nuestros objetivos son cada vez más importantes y ambiciosos,

Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar



en inversiones / infraestructura / investigación y desarrollo / capacitación al personal / trabajar bajo Sistemas de Gestión de Calidad ISO 9001 / Gestión Ambiental ISO 14001 y Gestión en Seguridad y Salud en el Trabajo ISO 45001 sumado a una búsqueda constante en la mejora continua de la calidad de nuestros productos y la atención a nuestros clientes. Gracias a esta autoexigencia y desarrollo permanente, fuimos proveedores esenciales apenas aparecida la pandemia, para poder abastecer a sectores como el de la salud y la alimentación que afrontaron demandas sostenidas de producto que pudimos respaldar...Y esa búsqueda nos encuentra como siempre invirtiendo en más y mejor tecnología para seguir creciendo. Estamos afrontando inversiones por más de 6 millones de dólares en diferentes proyectos. En CyC próximamente se instalará una nueva extrusora que nos llevará a duplicar la capacidad actual de producción como así también la construcción de la tercer nave de 1200 m2 destinada a depósito de materia prima y producto terminado. En lo que respecta a JGH estamos actualmente construyendo una nueva nave productiva y cerrando la compra de otra extrusora de gran magnitud que también nos llevará a incrementar la producción actual en un 50%. Este crecimiento nos genera un compromiso aún mayor sabiendo que representa más puestos de trabajo directos e indirectos dentro de la comunidad de Pilar. El desafío es importante y nos lleva a la búsqueda de nuevos mercados haciendo foco en la exportación, incrementando la participación que ya tenemos en

países limítrofes con la aspiración de ser un proveedor regional en pocos años.

No quiero dejar pasar esta oportunidad en el contexto de la pandemia para agradecer a las autoridades del Municipio de Pilar por todo el apoyo que hemos recibido y la celeridad con que han trabajado desde el primer día.

Muchas gracias a todos por apoyar a la industria, los necesitamos."

• El Ministro de Desarrollo Productivo, Matías Kulfas, tercero a la derecha, durante la presentación del Programa de Apoyo a la Competitividad (PAC) 2021 destacó: que las PyMEs argentinas cuentan con "brechas de productividad", lo que significa una necesidad de trabajar sobre la competitividad de las empresas. Además, el Ministro señaló la recuperación de la industria "que se está poniendo de pie", pero también referenció el "contraste que muestra Argentina" respecto a los comercios cerrados y el impacto de la falta de turismo.

• Continuando con la foto, desde la izquierda, Guillermo Merediz, Secretario PyME del Ministerio de Desarrollo Productivo y los Emprendedores: hizo un repaso del historial del Programa PAC y sus objetivos. Destacó que éste año vamos a financiar 7.000 proyectos, es decir que sólo en 2021 vamos a duplicar la cantidad de proyectos que financió la gestión pasada durante cuatro años".

• El Intendente de Pilar, Federico Achával completó la presentación con el importante proyecto de fundación de la Universidad Nacional de Pilar, orientada a la capacitación industrial.

Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar



■ De izquierda a derecha, la Dra. Graciela Garcia, el Intendente de Pilar, Federico Achával, el Gerente General, Ing. Juan Pedro Brasquet de Julio García e hijos SA, el Ministro de Desarrollo Productivo, Matías Kulfas y el Secretario PyME del Ministerio de Desarrollo Productivo y los Emprendedores, Guillermo Merediz.

Finalmente, el acto contó con un segundo bloque en el que expusieron de manera virtual los siguientes funcionarios: la subsecretaria de Industria, PyMEs y Cooperativas de la Provincia de Buenos Aires, Mariela Bembi; el director de Política PyME, Gonzalo Soler; el especialista Líder de la División Competitividad, Tecnología e Innovación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Gabriel Casaburi; el director de la Oficina en Buenos Aires de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Martín Abeles; ministros, ministras y autoridades de áreas productivas de todo el país y representantes de cámaras empresarias.

Los funcionarios recorrieron los diversos sectores que componen una de las modernas plantas, observando depósitos, unidades productivas y laboratorios, registrando pormenorizadamente todas las medidas de seguridad que tomó la empresa inmediatamente que comenzó la pandemia. Hicieron de la seguridad del personal y de los productos una prioridad total en la que no se escatimaron ni recursos ni esfuerzos para que nada faltara ni nada se pasara por alto.



■ Compartieron un gesto de alegría el Ministro de Desarrollo Productivo, Matías Kulfas, (derecha) con el Intendente de Pilar, Federico Achával, al finalizar la recorrida.

Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar



Julio García
e Hijos S.A.



Concentrados &
Compuestos S.A.

Dos empresas argentinas líderes de la industria plástica
dedicadas al desarrollo, producción y comercialización de
Masterbatches Color, Aditivos, Dispersiones Pigmentarias y Compuestos,
en todo tipo de termoplásticos

Stand en Argenplás 2022 6 al 9 de Junio - La Rural

Las unidades productivas y sus laboratorios cuentan con la más avanzada tecnología, y con un equipo de profesionales altamente capacitados para la investigación y el desarrollo, lo que permite garantizar la calidad y confiabilidad de los productos, el seguimiento riguroso de los procesos de producción, y un destacado servicio al cliente.

Con el objetivo de abastecer un mercado cada vez más exigente y competitivo, se decidió generar una nueva unidad de negocios, Concentrados y Compuestos S.A. cuya puesta en marcha se inició en agosto de 2012, instalada en el parque industrial Pilar, que se diferencia por su tecnología de última generación a nivel internacional.

JULIO GARCÍA E HIJOS S.A., así como también CONCENTRADOS Y COMPUESTOS, comparten el mismo cuadro directivo, ejecutivo y comercial, al igual que comparten los mismos sistemas de gestión, en parti-

cular todo lo referente a procesos, especificaciones y calidad de producto, cuidado del medio ambiente, seguridad y salud ocupacional.

De esta manera, la capacidad instalada asciende a las 2.100 toneladas mensuales, que permite contar con una gran diversidad de escalas productivas y ofrecer productos en una amplia variedad de volúmenes.

Gracias a esta voluntad de innovación, servicio y constante crecimiento, han sabido responder en forma eficaz a las nuevas exigencias de los mercados globalizados, afrontando el desafío de consolidar el liderazgo en Argentina y una participación cada vez más importante en Latinoamérica, llevado a cabo a través de distribuidores en Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay.

Esto garantiza un prestigio cuyo respaldo es avalado por más de 65 años de trayectoria empresarial. La mejora continua basada en el sistema de gestión, impulsa y concentra los esfuerzos en la búsqueda de



Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar



mejorar la competitividad de los productos para beneficiar a los clientes y potenciar así la relación comercial. La compañía se encuentra certificada bajo las normas ISO 9001:2015 e ISO 14001:2015.

La empresa concentra los esfuerzos en:

- Distinguirse por medio de altos estándares de cali-

dad, contando con un portfolio muy variado de productos, desarrollados según los requerimientos del mercado.

- Brindar a los clientes un servicio de atención integral, por medio de una adecuada asistencia técnico-comercial que permita ofrecer soluciones que maximicen su costo-beneficio.
- Realizar las operaciones dentro de un Sistema de Gestión de Calidad-Cuidado del Medio Ambiente-Seguridad y Salud en el Trabajo.
- Mantener relaciones a nivel internacional y poseer proveedores globales de jerarquía.
- Desarrollar la organización mediante equipos de trabajo de alto desempeño, potenciando sus capacidades individuales, para mejorar la eficacia y la eficiencia de la compañía.
- Optimizar el consumo de recursos naturales, minimizando los residuos de las actividades.

Comercialización y distribución

La empresa posee una organización versátil y dinámica, que permite:

- Ofrecer una respuesta inmediata a las necesidades del mercado.
- Demostrar un alto grado de compromiso frente a los clientes.
- Diferenciarse comercialmente basándose en el conocimiento técnico y expertise orientados a brindar soluciones a los clientes.
- Focalizarse en Innovación y Tendencias de Mercado.
- Orientarse a resultados y agregado de valor.
- Respetar el medio ambiente y buenas prácticas de manufactura.
- Trabajar en forma conjunta con asociaciones y entes de organismos regulatorios oficiales.

La empresa cuenta con un equipo de ventas capacitado para ofrecer un asesoramiento técnico-comercial, cuyo objetivo es brindar una atención personalizada en Capital Federal, Gran Buenos Aires y algunos puntos del interior del país, así como también un servicio de venta telefónica directa.

La red de distribución nacional abarca toda la Argentina, con representantes en las principales ciudades del país, como Rosario, Córdoba, Mendoza y Mar del Plata. Todos los distribuidores trabajan con stock local para asegurar una rápida entrega.

A nivel internacional, la presencia de Julio García e Hijos se ha consolidado en los últimos años con una red de distribución en franca expansión y actualmente tiene representantes en Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, que también cuentan con disponibilidad local.

Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar

Productos

La empresa cuenta habitualmente con productos de stock permanente para entrega inmediata, denominados STANDARD. Por otro lado, puede desarrollar productos ajustando su formulación a la necesidad del cliente, o bien según los requisitos que deba cumplir el artículo final, denominados ESPECIALES.

Trabajando con los polímeros: ABS, CAUCHO, EVA, PA 6-6.6, PBT, PC, PE, PET, PMMA, POM, PP, PS, PVC, SAN, TPU, TR

Investigación y Desarrollo

El objetivo primordial de la empresa consiste en otorgar a los clientes un continuo desarrollo de productos de innovación.

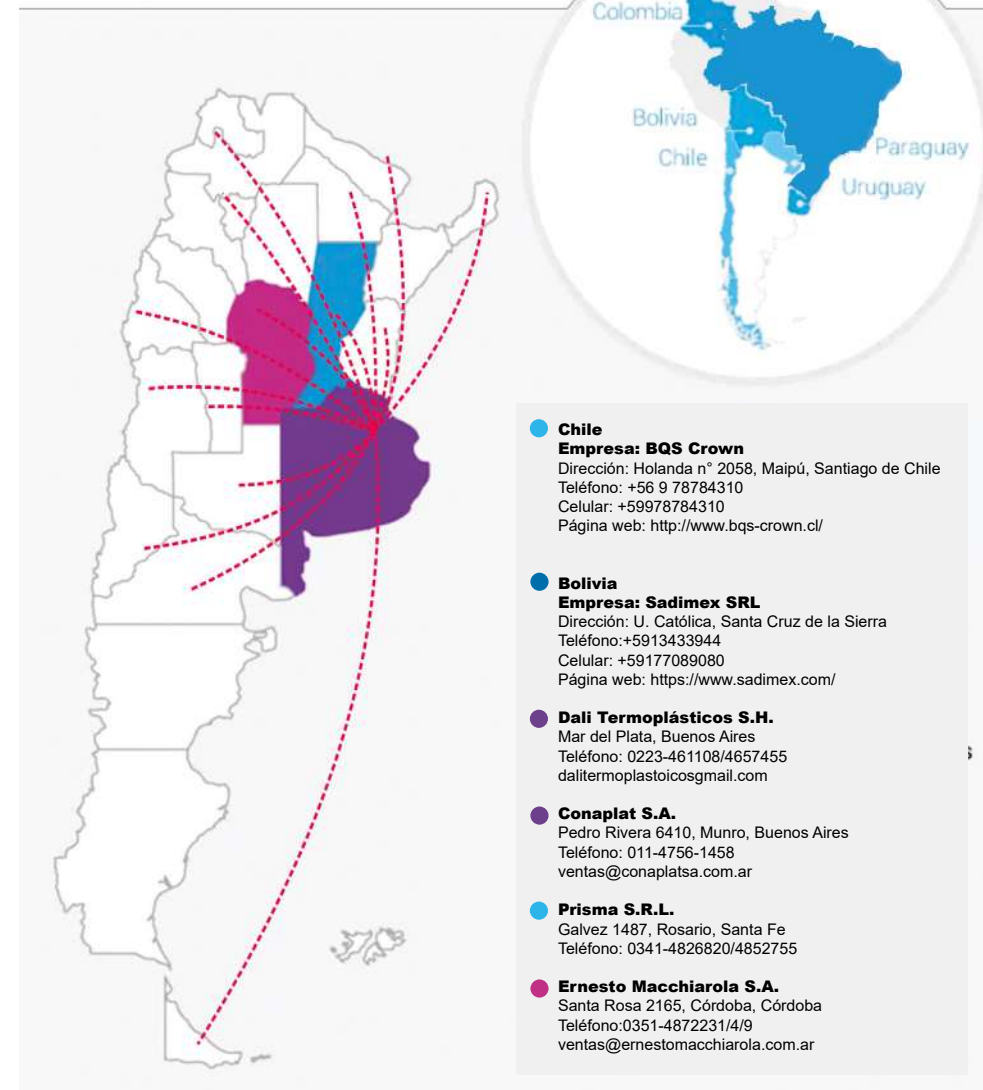
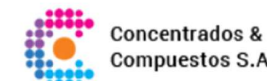
Los laboratorios cuentan con el equipamiento tecnológico adecuado que permiten un seguimiento riguroso de los procesos productivos, como así también un plantel de profesionales altamente capacitados para otorgar un óptimo servicio de pre y post venta:

- Igualación y Desarrollo de Colores en distintos vehículos termoplásticos
- Una amplia gama de equipos de última tecnología
- Desarrollo de Masterbatches ADITIVOS según la necesidad y el requerimiento del cliente
- Investigación de productos de acuerdo a las nuevas tendencias de mercado

Además, en las instalaciones, los clientes disponen de una base de datos con más de 10.000 colores, con soporte físico y electrónico para una precisa y rápida respuesta.

Sustentabilidad

En Julio García e Hijos creen que para crear un futuro mejor, más saludable y seguro para esta generación y las próximas; es necesario adoptar medidas para reducir el impacto negativo en nuestro planeta, logrando



que trabajemos en conjunto y armónicamente con el medio ambiente y la población.

Para ello han incorporado una línea específica llamada MB ADIMIN para reemplazar el uso de productos derivados del petróleo, disminuyendo la dependencia a estos derivados y la energía usada durante su procesamiento, lo que lleva a reducir las emisiones de CO2 (huella de carbono) es decir, la disminución de emisiones de gases de invernadero, en todo el conjunto del packaging.

El objetivo de Julio García es generar no solo el aporte al medio ambiente con el uso consciente y responsable

Lanzamiento del Programa de Apoyo a la Competitividad de la empresas (PAC) 2021 en una de las tres plantas que posee Julio García e Hijos S.A., ubicada en el Parque Industrial Pilar

MASTERBATCHES COLOR
Concentrados de color dispersos en distintos termoplásticos

MASTERBATCHES ADITIVOS
Concentrados de aditivos que benefician o aportan características especiales a los termoplásticos

DISPERSIONES PIGMENTARIAS
Pigmentos predispersos en diferentes plastificantes

PIGMENTOS
Mezcla de pigmentos en polvo, diseñados según sus requisitos

COMPUESTOS
Combinación del termoplástico con color y/o aditivos para su aplicación directa

ESPECIALIDADES

de sus recursos, sin agotarlos o exceder su capacidad de renovación sino también influir de forma positiva en el costo-beneficio del cliente, por medio del uso de nuestros aditivos.

Certificaciones

En el año 1999 fue la primera empresa argentina en obtener la certificación ISO 9001 versión 1994, y gracias al esfuerzo constante por superarse, tres años más tarde certificó el sistema de gestión de la calidad bajo la norma ISO 9001.

Durante el primer semestre del 2004 se alcanzó un nuevo logro, al convertirse nuevamente en la primera

empresa de masterbatches de la Argentina en certificar su sistema de control.

De esta manera, se puede garantizar que los procesos de desarrollo, elaboración y comercialización de concentración de color y aditivos (MASTERBATCHES), compuestos termoplásticos y mezclas de pigmentos están trabajando bajo normas de calidad certificada en ambiente bajo la norma ISO 14001 en las plantas de Ramos Mejía y Pilar.



MAYOR INFORMACION:

JULIO GARCIA E HIJOS S.A.
Almirante Brown 824 - B1704AKT Ramos Mejía,
Pcia. de Buenos Aires - Argentina
Tel.: (54-11) 4658-1860 (Líneas rotativas)
Fax: (54-11) 4656-3616
E-mail: info@juliogarciaehijos.com.ar
Web: www.juliogarciaehijos.com.ar



Continúa su curso exitoso bajo el liderazgo del nuevo COO y es honrado por el Oscar de la innovación "Pegasus 2021"

Tiempo de lectura: 6 min.

Feldkirchen a.d. Donau. Con el nuevo año comercial, Erich Fuerst ha asumido la responsabilidad de las áreas operativas del fabricante de máquinas de reciclaje de plásticos como COO de su predecesor y cofundador de la empresa Gerold Barth. Next Generation Recycling-

maschinen GmbH (NGR) puede mirar hacia atrás en un año comercial exitoso y ahora también ha sido galardonado con el premio empresarial más importante de la provincia de Alta Austria. Erich Fuerst, BSc, MSc, ha sido responsable de las áreas

operativas de compras, producción, logística y garantía de calidad durante el último año como director de operaciones de la planta de Feldkirchen. Este joven de 30 años, natural de Steyr, aporta varios años de experiencia en el sector de la ingeniería mecánica y en la industria relacionada con la automoción, y ahora ha asumido el cargo de director de operaciones de NGR de manos de Gerold Barth. El cofundador de la empresa, que en los últimos 25 años ha llevado a NGR de ser una pequeña empresa emergente a convertirse en una de las empresas líderes de su sector, centrará ahora sus esfuerzos en el desarrollo más amplio de la (¿empresa matriz?) Next Generation Holding.

Junto con sus compañeros de dirección, Wolfgang Steinwender, director general, y Thomas Pichler, socio conjunto y director de tecnología, Erich Fürst recibió recientemente el premio Pegasus 2021. Este premio empresarial se otorga a las empresas más innovadoras y exitosas de Austria. De entre más de 200 candidaturas, NGR obtuvo el primer puesto en la categoría de Innovación y, por lo tanto, fue premiada no sólo por el alto grado de innovación, sino también por el éxito empresarial general, el fuerte crecimiento, especialmente durante los difíciles tiempos de la prolongada pandemia, y por lograr ciertas medidas de reducción de CO2.

Contemplando los éxitos del pasado año comercial y ahora condecorado con este prestigioso premio, NGR sigue en el camino del éxito y el crecimiento adicionales. Bajo el lema "Trabajando por un futuro mejor", los clientes de NGR en todo el mundo seguirán reciclando plásticos valiosos y beneficiándose de tecnologías de procesamiento energéticamente eficientes y respetuosas con el medio ambiente. Erich Fuerst considera que la ampliación de las instalaciones con un aumento significativo del espacio de producción y almacenamiento, así como un centro de atención al cliente muy ampliado, son otro hito en el futuro próximo.

Acerca de NGR: Fundada en 1996, Next Generation Recyclingmaschinen GmbH (NGR) es un proveedor líder de tecnología y equipos para la industria del reciclaje de plásticos. Con sede en Feldkirchen (Austria), el equipo de NGR está formado por 140 empleados en su sede central, así como en las tres instalaciones de ventas y servicios situadas en EE.UU., China y Malasia. La empresa ha alcanzado recientemente una facturación anual de más de 50 millones de euros.



Erich Fuerst es el nuevo director de operaciones de Next Generation Recycling Machines



Pegasus 2021 en oro por el poder innovador de NGR

Mayor información:
CORAS S.A.
Billinghurst 1833 Piso 2 A
C1425DTK Buenos Aires
Tel.: (011) 4828-4000 – Fax: (011) 4828-4001
Email: coras@coras.com.ar
Web: www.corasgroup.com
www.ngr-world.com.

EPSON®

EXCEED YOUR VISION

Impresión de etiquetas: la línea completa de soluciones de Epson

Epson posee una gran variedad de productos para imprimir etiquetas personalizadas que se adaptan a cada una de las necesidades de sus clientes.

Tiempo de lectura: 6 min.

Buenos Aires, 14 de junio de 2021 - Epson, marca líder en impresión e imagen digital, cuenta con una familia de impresoras creadas especialmente para imprimir etiquetas a color a demanda. Las mismas brindan soluciones de calidad a emprendedores y empresas que buscan satisfacer la demanda de etiquetas a color sin depender de terceros. Se trata de las impresoras Epson ColorWorks, las cuales permiten crear etiquetas a color con diseños propios y con la opción de modificar las cantidades que se requiere según la demanda, ideales para la industria gráfica y empresas de diseño.

"Estos dispositivos están pensados para satisfacer las necesidades de diversos sectores, entre ellos logística, laboratorios, comercios o etiquetas para productos químicos, entre otros. Su diferencial se encuentra en la versatilidad de las impresiones posibles y en lo adaptables que pueden ser para su uso en diferentes circunstancias", expresa Micaela Celestino, Associate Product Manager.

Las ventajas de este tipo de impresión bajo demanda es la flexibilidad que ofrece al controlar cantida-

des y sesiones de impresión, ya que todo el proceso de producción es sencillo y personalizado. De esta manera, se alcanza más eficiencia, asegurando un aumento de velocidad en los procesos y brindando mayor productividad, a causa de su estrategia de eliminación de los costos imprevistos y de los residuos de las etiquetas.

Los equipos que integran esta línea de impresoras son:

- **ColorWorks C3500:** es el miembro más compacto y flexible de la familia ColorWorks. Ofrece a una amplia variedad de sectores industriales una nueva manera de imprimir etiquetas a color en la propia empresa. Permite que las compañías eviten tiempos de espera y elevados costos de producción, consiguiendo un mayor y mejor control desde el diseño a la impresión.

- **ColorWorks C6000/C6500:** fue diseñada para ofrecer soluciones ideales para el etiquetado a color y monocromático. Posee un diseño compacto y un panel de control fácil de navegar. Además, permite imprimir en una amplia variedad de etiquetas, de diferentes tamaños y sustratos. Aporta nuevas oportunidades para empresas que gestionan múltiples códigos de parte y requieren etiquetas bajo demanda en muy poco tiempo.

- **ColorWorks C7500:** presenta lo último de impresión para bajos lotes de etiquetas en color. Permite la impresión de las mismas en una sola etapa, redu-

ciendo los costos de pre-impresión y almacenamiento. Tiene una alta velocidad de impresión, tecnología PrecisionCore, cabezal de impresión permanente y un nuevo lenguaje de programación ESC/Label para una fácil integración con sistemas operativos.

Toda la gama de esta línea, además, es compatible con los principales proveedores de software y los lenguajes de programación integrados. A su vez, los modelos C6000, C6500 y C7500 cuentan con emulación ZPLII. De esta manera, se encuentran a disposición las sofisticadas características que el usuario necesita, al mismo tiempo que resulta sencillo reemplazar las tecnologías heredadas por soluciones más modernas y eficientes.

Acerca de Epson

Epson es líder mundial en tecnología dedicada a co-crear sustentabilidad y enriquecer a las comunidades con sus tecnologías eficientes, compactas y de precisión y sus tecnologías digitales para conectar a personas, cosas e información. La empresa tiene como objetivo solucionar los problemas de la sociedad mediante innovaciones en el ámbito de la impresión para el hogar y la oficina, la impresión comercial e industrial, la fabricación, la comunicación visual y el estilo de vida. Epson se convertirá en carbono negativo y eliminará el uso de recursos agotables del subsuelo tales como el aceite y el metal para el año 2050. Liderada por Seiko Epson Corporation con sede en Japón, el Grupo Epson genera, a nivel mundial, ventas anuales con un valor superior a JPY 1 trillion. global.epson.com/

EPSON®
EXCEED YOUR VISION



ENGEL

La feria virtual ya está disponible en la mediateca

Tiempo de lectura: 15 min.

El simposio virtual de ENGEL 2021 celebrado a finales de junio fue todo un éxito y contó con la asistencia de varios miles de participantes. Además de conferencias en línea, charlas de negocios y visitas virtuales a las plantas, los participantes pudieron aprovechar la ocasión para intercambiar ideas personalmente en reuniones individuales, así como explorar el showroom virtual. Gracias a la plataforma digital, clientes, socios y personas interesadas de todas las regiones del mundo pudieron asistir con seguridad a pesar de la pandemia. Todas las presentaciones especializadas y las ponencias están ahora disponibles en la mediateca. También el showroom virtual continúa abierto.

La tradicional feria interna de ENGEL, que se celebró este año por primera vez de forma virtual, registró un elevado número de asistentes procedentes de casi 90 países distintos. Además de Alemania y Austria, entre los países con mayor representación destacaron México, Estados Unidos y Turquía. "Clientes de todas las regiones del mundo nos han enviado muchísimos comentarios positivos", afirma Ute Panzer, Vicepresidente de Marketing y Comunicaciones de ENGEL. "Esto no solo confirma el gran interés que despiertan las nuevas tecnologías, sino que, además, es una prueba de las ganas que hay de intercambiar ideas y establecer contactos, aunque todos esperan con ansias poder celebrar eventos presenciales pronto. Con el simposio virtual, hemos logrado organizar un evento de primera categoría que ha hecho posible una transferencia de conocimientos muy eficiente y concisa".

Conferencia, visitas a plantas y muchas posibilidades para hacer contactos

¿Cómo convertir en oportunidades las nuevas posibilidades que ofrece la digitalización? ¿Qué innovaciones

tecnológicas son capaces de aumentar la competitividad? ¿Cómo empatar la sostenibilidad y la rentabilidad? En presentaciones y ponencias, los expertos de ENGEL y de otras compañías trataron de dar respuesta a las preguntas más polémicas del panorama actual. Al final de cada presentación, se celebraron sesiones de preguntas y respuestas en la que los ponentes atendieron las preguntas de los participantes. Además, los temas de las conferencias también se discutieron en reuniones individuales. "Dar espacio al intercambio personal también era el objetivo de ENGEL en su primera feria virtual", dice Panzer.

La mitad de los participantes en el simposio virtual de ENGEL participó en al menos una visita virtual por las plantas austriacas de ENGEL y pudo así descubrir varias novedades de gran interés. En los últimos años, ENGEL ha invertido fuertemente en la modernización de sus plantas y la tecnología de sus clientes. La nueva exhibición de la compañía en la planta matriz de Schwertberg aún no había podido recibir muchas visitas debido a las restricciones de viaje. Por ello, el simposio sirvió para acercar la exhibición a los países de los clientes. Todas las moderaciones en directo de los tres días del evento procedían de allí.

ENGEL Asia, pionera de los eventos híbridos del futuro

Además de la oferta virtual, ENGEL Asia invitó a los clientes a sus plantas y locaciones. Allí, las leyes vuelven a permitir los eventos presenciales siempre y cuando se sigan determinadas normas de higiene. ENGEL Machinery Shanghai contó, por ejemplo, con la asistencia de 120 invitados en persona. ENGEL les había preparado un programa especial que incluía tanto presentaciones en directo como las conferencias retransmitidas desde Austria y exposiciones de máquinas en directo. Además, otros 200 participantes se unieron al

evento desde China a través de Internet.

El simposio virtual de ENGEL 2021 celebrado en Shanghai permitió vislumbrar cómo serán los eventos híbridos de ENGEL en el futuro. "De esta forma, se pueden aprovechar las ventajas de ambos mundos", destaca Panzer. "La combinación de eventos presenciales con la plataforma virtual nos permite abordar las necesidades de los moldeadores por inyección de las respectivas regiones de forma aún más específica de lo que era posible hasta ahora. Independientemente de la ubicación, la zona horaria y las restricciones de viaje, todos los clientes pueden participar de forma muy eficiente y segura".

El simposio, disponible por primera vez en siete idiomas

Todos los contenidos del simposio de ENGEL se ofrecieron, por primera vez, en siete idiomas. Para los participantes de América, el programa comenzaba por la tarde hora europea.

Las personas que no pudieron asistir al simposio virtual en vivo de ENGEL 2021 aún pueden registrarse en cualquier momento para explorar las máquinas del showroom, realizar un recorrido virtual por la planta con su contacto regional de ENGEL y ver todas las conferencias magistrales y ponencias en la mediateca. "Esta es otra de las ventajas de las nuevas posibilidades que abre el mundo virtual", explica Panzer. "25 exposiciones de máquinas, conferencias, ponencias y visitas a las plantas: todo ello está ahora a disposición de nuestros clientes, socios y personas interesadas las 24 horas del día, los 365 días del año".



• Conferencias en línea, ponencias, visitas a las plantas, showroom virtual y reuniones individuales para hacer contactos personales. En el simposio virtual de ENGEL 2021 se combinaron varios formatos. Varios miles de participantes hicieron un amplio uso de la oferta.

• ENGEL Machinery Shanghai es pionera en los eventos híbridos del futuro. En China la ley vuelve a permitir los eventos presenciales si se realizan en condiciones adecuadas. Algunas conferencias se retransmitieron desde Austria.



ENGEL live e-symposium 2021 "El intercambio personal es muy importante para nosotros"

"Los participantes pudieron aprovechar presentaciones y conferencias de primera clase, así como charlas empresariales sobre temas como la digitalización, las tecnologías innovadoras y la sostenibilidad, cerrando cada conferencia y presentación con una sesión de preguntas y respuestas moderadas en directo."

Ute Panzer, Vicepresidenta de Marketing y Comunicación, ENGEL. Foto: ENGEL



El ENGEL live e-symposium 2021 abrió sus puertas virtuales. Tradicionalmente, el simposio ENGEL fue más que una exposición interna, como explica Ute Panzer, vicepresidente de marketing y comunicaciones de ENGEL.

Ute, ¿puede explicarnos qué esperaban los participantes?

Ute Panzer: El centro de atención del e-symposium es claramente el futuro. Durante tres días, en el mundo virtual de ENGEL, todo se centró en el futuro de las máquinas de moldeo por inyección. Qué nuevas oportunidades surgen y cómo podemos responder a ellas con nuestras nuevas tecnologías. El e-symposium 2021 en directo dio respuesta a estas y otras preguntas candentes. Los participantes recibieron presentaciones y conferencias de clase mundial, así como charlas de negocios sobre temas como la digitalización, las tecnologías innovadoras y la sostenibilidad, cerrando cada conferencia y presentación con una sesión de preguntas y respuestas moderadas en vivo.

En comparación con la ENGEL live e-xperience de otoño del año pasado, ¿qué novedades presentó el ENGEL live e-symposium 2021?

Ute Panzer: Por primera vez, invitamos a los participantes a que nos acompañen en una visita virtual a

nuestras plantas de producción en Austria. Invitamos a todos los participantes a ver de cerca nuestra sede central de Schwertberg, la planta de producción de ENGEL para máquinas de gran tamaño en St. Valentin y nuestra fábrica de robots en Dietach. Además de las presentaciones y conferencias magistrales, tuvimos un formato completamente nuevo, llamado Business Talks. En las Business Talks, un grupo de expertos debatió y presentó temas específicos de sus sectores. Otra novedad es que todas las conferencias, presentaciones y charlas de negocios, así como todo el contenido de la plataforma virtual, se ofrecieron en siete idiomas. Además, han adaptado el programa a las necesidades específicas de las distintas regiones.

¿Qué diferencias hubo entre las regiones?

Ute Panzer: Comenzaremos el evento en directo el martes centrándonos en los países de Alemania, Suiza y Austria. Ese día, las conferencias y todas las presentaciones se hicieron en alemán a partir de las 10 de la mañana. El miércoles, nos centraremos en la gran Europa y en la región METAI, que incluye Oriente Medio, Turquía, África e India. Las conferencias y presentaciones se hicieron en siete idiomas diferentes, también a partir de las 10 de la mañana. El tercer día, el jueves, se centró en las Américas, ofreciendo todo el contenido en inglés y español. Esta sesión comenzó a las 16 horas CEST (hora de verano de Europa Central). Los participantes debieron convertir esta hora a su zona horaria local. Para los participantes de Asia, hubo eventos presenciales en las instalaciones asiáticas de ENGEL. Además de los eventos presenciales, todos los participantes de Asia estuvieron invitados a asistir también al evento virtual. Por supuesto, hemos desarrollado conceptos de higiene y seguridad teniendo en cuenta los requisitos de los protocolos de Covid-19 en cada región.

¿Existirá la posibilidad de debatir directamente con los expertos de ENGEL?

Ute Panzer: Sí, continuaremos con nuestro exitoso formato introducido en la e-experiencia en vivo del pasado otoño, las reuniones individuales. Muy importante también para el evento en vivo de este año fue el intercambio directo con socios, clientes y partes interesadas. El equipo de ventas de ENGEL en todo el mundo y también los expertos en la sede central y en las plantas de producción de todo el mundo estuvieron disponibles. Los participantes pudieron concertar citas durante los tres días en vivo.

¿Volvieron a tener una sala de exposición virtual?

Ute Panzer: Debido a la gran aceptación que ha tenido la sala de exposición virtual, hemos decidido ampliarla de las siete máquinas expuestas originalmente a más de 20. Todas las máquinas virtuales ofrecieron una vista

en 3D, así como información adicional sobre aplicaciones, nuevas tecnologías e innovaciones en los procesos.

¿Qué les llevó a planificar el simposio como un evento virtual desde el principio?

Ute Panzer: Teníamos muchas ganas de conocer a nuestros clientes y socios en persona. No obstante, desde el principio planificamos el Simposio 2021 como un evento virtual, ya que teníamos claro que, a nivel mundial, la pandemia de Covid-19 continuaría durante bastante tiempo. Dado que el Simposio ENGEL es tradicionalmente un evento internacional, la plataforma virtual es para nosotros la única manera de llegar a nuestros clientes globales con seguridad. De este modo, combinamos lo mejor de ambos mundos. Nos dirigimos al público internacional y ofrecemos espacio y tiempo para reuniones personales. Nos complació dar la bienvenida a todos al e-symposium ENGEL live 2021.

La revolución de la coinyección

ENGEL aumenta junto con Top Grade Molds la proporción de material reciclado en los componentes tipo sándwich



Los recipientes de 5 galones se emplean expresamente en Norteamérica. (imagen: iStock)

El nuevo procedimiento de coinyección que ENGEL ha desarrollado junto con Top Grade Molds permite integrar en la producción de recipientes una alta proporción de material reciclado, envuelta completamente por material virgen, y, por lo tanto, está pensado como procedimiento convencional para el moldeo por inyección en componentes tipo sándwich. En la producción realizada durante el simposio virtual de ENGEL live celebrado entre el 22 y el 24 de junio de 2021, el nuevo procedimiento mostró todas sus ventajas. En combinación con la nueva máquina de moldeo por inyección ENGEL duo speed se alcanzaron tiempos de ciclo muy breves.

La presión política para aumentar el uso de materiales de plástico reciclado es cada vez mayor en todo el mundo. Diversos países prescriben ya en la actualidad una proporción mínima de material reciclado para determinados productos. En el oeste de Estados Unidos, por ejemplo, algunos sectores del mercado de cubetas exigen una cuota del 25 %. A esto se le añade el requisito de que el material reciclado oscuro no sea visible ni siquiera en el punto de inyección. Estas tendencias están impulsando el desarrollo del nuevo procedimiento de coinyección. Con una proporción de material reciclado de más del 30 por ciento, las cubetas de 5 galones producidas durante el simposio virtual de ENGEL live superan claramente las especificaciones americanas, aún más estrictas que los estándares internacionales.

Tiempos de ciclo muy cortos

El socio de desarrollo de ENGEL es el fabricante de moldes Top Grade Molds de Mississauga (Canadá), especializado en aplicaciones de embalaje. El fabricante estadounidense de cubetas M&M Industries (Chattanooga, Tennessee), facilitó el molde de cubetas para el estreno mundial. Funcionó en una máquina de moldeo por inyección ENGEL duo speed que ENGEL ha desarrollado específicamente para satisfacer los requisitos de los fabricantes de cubetas y de contenedores de almacenamiento y transporte. Este nuevo tipo de máquina grande combina la productividad con la eficiencia en tiempos de ciclo breves. La coinyección garantiza, por tanto, tiempos de ciclo cortos, como la fabricación de cubetas con un moldeo por inyección de un solo componente.

La coinyección permite concentrar el material preparado en el núcleo del componente y cubrirlo completamente con una capa de material virgen. Para poder reciclar también los productos sándwich al final de su vida útil, el material virgen y el reciclado están compuestos por el mismo plástico. Para fabricar las cubetas de 5 galones, se procesa el material PEAD. El material reciclado procede de residuos posconsumo.

Máxima calidad del producto

El principal reto del moldeo por inyección en sándwich es conseguir una alta proporción de material reciclado sin sacrificar la calidad ni el rendimiento del producto. Por lo tanto, uno de los puntos claves del desarrollo fue la combinación de los dos plásticos fundidos en el molde sin mezclarlos previamente en el flujo de la masa fundida. Como resultado, cerca de la cavidad se cambia del material reciclado al material virgen directamente en el punto de inyección con la ayuda de un sistema con aguja de cierre.

Las cubetas de 5 galones se emplean universalmente en Norteamérica para distintos productos. Dado que las dos fracciones de material (el noyo y la envoltura) están estrictamente separadas en el procesamiento y que el material reciclado también está completa-

mente envuelto en material virgen en el punto de inyección, el nuevo proceso de coinyección también resulta interesante para la industria alimenticia.

Con la presentación del nuevo proceso de coinyección, ENGEL refuerza aún más sus competencias en la fabricación de productos tipo sándwich con noyo de material reciclado. Mientras que el proceso skinmelt presentado por ENGEL en la K2019 se utiliza principalmente para la producción de piezas técnicas, así como de cajas para logística y palés, el proceso de coinyección desarrollado con Top Grade Molds satisface los requisitos de los fabricantes de cubetas y de otros productos de embalaje más pequeños, además de ser adecuado para su uso con moldes multicavidades. Reforzar el uso de materiales reciclados es uno de los requisitos esenciales para crear una economía circular con reciclaje de plásticos, algo que ENGEL está promoviendo intensamente junto con sus empresas asociadas.

Nueva dirección en ENGEL Machinery India

El 1 de julio de 2021 ENGEL completará el cambio generacional en la dirección de su filial de ventas y servicios en Mumbai. Frank Schuster, presidente regional de METAI, asume la dirección de ENGEL Machinery India Pvt. Ltd. Stalinjose Selvanayagam es el nuevo Director de Ventas. Jitendra Devlia, el anterior director general y de ventas, se jubila. "La introducción de este dúo directivo es nuestra respuesta a la importancia del creciente mercado indio.

Estamos simplificando la comunicación con la sede central para nuestros clientes en la India, y esto a su

vez acelerará la planificación de proyectos para soluciones de sistemas personalizados", dice el Dr. Christoph Steger, CSO del Grupo ENGEL. Frank Schuster permanecerá en la sede de Schwertberg, mientras que Stalinjose Selvanayagam se trasladará desde Austria a su país de origen para desempeñar sus nuevas responsabilidades. "Nos complace haber conseguido un experto en moldeo por inyección de gran experiencia para este puesto de importancia estratégica, en la forma de Stalinjose Selvanayagam, que se siente a gusto tanto en la cultura europea como en la india." Selvanayagam estudió primero ingeniería eléctrica en la India y más tarde ventas globales y marketing en Austria, antes de unirse a ENGEL Machinery India en 2005 como ingeniero de servicio. Más recientemente, fue director de proyectos en la unidad de negocio de Embalaje de ENGEL en Austria, donde se ocupó de las cuentas clave.

Frank Schuster aporta un total de 25 años de experiencia en la industria del plástico. Se incorporó a ENGEL en 2016 y fue vicepresidente de Embalaje antes de ser nombrado presidente regional de la región METAI (Oriente Medio, Turquía, África, India) en la primavera de 2020.

Jitendra Devlia asumió el cargo de director general de la filial india de ENGEL en 2009. Anteriormente también vivió en Europa durante muchos años. "Estamos muy agradecidos a Jitendra Devlia. Ha gestionado el negocio de ENGEL en la India con gran éxito y ha creado una red de servicios muy bien engranada. ENGEL India tiene actividades en todas las regiones industriales importantes para la industria del plástico. ENGEL es uno de los proveedores preferidos de la industria automovilística india".

Además de la automoción, las líneas de negocio de moldeo técnico y tecnología médica, en particular, abren un enorme potencial. "La demanda de máquinas de moldeo por inyección totalmente eléctricas de desarrollo europeo va en aumento", afirma Schuster. Además, las máquinas t-win de la marca WINTEC son cada vez más solicitadas. ENGEL está presente en la India desde 1998.

ENGEL AUSTRIA GmbH: Es uno de los líderes mundiales en la fabricación de máquinas para el procesamiento de plásticos. Hoy en día, el grupo ENGEL ofrece una gama completa de módulos de tecnología para el procesamiento de plásticos como único proveedor:

● La tecnología de dos placas compacta de ENGEL contribuye, entre otros elementos, a lograr una alta rentabilidad. La duo speed es más corta en todos los tamaños de fuerza de cierre que las máquinas de moldeo por inyección comparables que se utilizan en este campo de aplicación, lo que ahorra un valioso espacio en la nave. (Imagen: ENGEL)

máquinas de moldeo por inyección de termoplásticos y elastómeros, y la automatización con la garantía de que los componentes individuales también son competitivos y exitosos en el mercado mundial. Con nueve plantas de producción en Europa, Norteamérica y Asia (China y Corea), así como sucursales y oficinas de representación en más de 85 países, ENGEL ofrece a sus clientes de todo el mundo una asistencia óptima que les permite ser competitivos y eficaces empleando las nuevas tecnologías y las más modernas instalaciones de producción.

NdeR. - Aviso legal: Los nombres generales, nombres comerciales, denominaciones de productos y similares citados en este comunicado de prensa pueden ser marcas y estar protegidas como tales aunque no se señale expresamente.

MAYOR INFORMACION:

PAMATEC S.A.
Av Olazábal 4700 - Piso 13 A
C1431CGP - Buenos Aires - Telefax 4524-7978'
Contactos: Ing Pedro Fränkel <pl@pamatec.com.ar>
Martín Fränkel <martinf@pamatec.com.ar>
E-mail : info@pamatec.com.ar - Web : www.pamatec.com.ar
www.engelglobal.com
Mundo virtual de ENGEL:
www.engelglobal.com/e-symposium

En la demostración, se combinó un material de envoltura transparente formado por material virgen con un material negro reciclado. De este modo, se pudo ver el alto contenido en material reciclado. (Imágenes: ENGEL)



● Frank Schuster, presidente regional de METAI, es el nuevo director general de ENGEL Machinery India. Stalinjose Selvanayagam se traslada desde la sede de ENGEL como Director de Ventas a ENGEL Machinery India. Pictures: ENGEL





Presenta el agente de suspensión biodegradable Rheozan® BLC para aplicaciones de cuidado personal y doméstico

Tiempo de lectura: 6 min.

El polímero líquido derivado de la biotecnología gris proporciona altas propiedades de suspensión sin afectar a la viscosidad de la formulación.

Solvay presenta un nuevo agente reológico biodegradable, Rheozan® BLC, una solución polimérica líquida natural y lista para usar que ofrece un alto poder de suspensión en el hogar y en los productos de cuidado personal, pero sin ningún impacto en la viscosidad de la formulación.

Las tendencias y las expectativas de los consumidores están cambiando hacia productos de origen más natural. Los formuladores deben desarrollar productos de alto rendimiento con una estética avanzada, menos productos químicos sintéticos y más materiales ecológicos.

"El nuevo Rheozan® BLC de Solvay combina lo mejor de la ciencia y la naturaleza. Es un ingrediente innovador y flexible que aprovecha todo el poder de la biotecnología con funciones beneficiosas y excelentes credenciales de sostenibilidad", dijo Jean-Guy Le Helloco, vicepresidente global de Cuidado Personal y del Hogar de Solvay. "Este ingrediente con certificación COSMOS permite nuevas posibilidades de formulación y responde a la demanda del mercado de soluciones biodegradables, lo que lo convierte en una solución en la que ganan tanto los formuladores como los consumidores."

Rheozan® BLC se deriva de la biotecnología gris. Su síntesis se basa en la fermentación del almidón por cepas bacterianas cuidadosamente seleccionadas que generan fibras de celulosa muy uniformes. Cuando se añaden a las fórmulas para el hogar y el cuidado personal, estas fibras diseñadas por la naturaleza construyen una malla tridimensional regular, creando un mecanismo de suspensión muy eficaz. Puede suspender y estabilizar elementos visuales como pigmentos, partículas exfoliantes

naturales, cápsulas de perfume, burbujas de aire, opacificante o emulsión, y agentes insolubles como piritiona de zinc o minerales.

Rheozan® BLC de Solvay pertenece a una nueva generación de ingredientes basados en la biotecnología que pueden revolucionar la industria química, aprovechando el poder de la naturaleza para combinar un mayor rendimiento con más seguridad y sostenibilidad hacia una economía más circular.

NdeR: ® Rheozan is a registered trademark of Solvay

Acerca de Solvay: Es una empresa científica cuyas tecnologías aportan beneficios a muchos aspectos de la vida cotidiana. Con más de 23.000 empleados en 64 países, Solvay une personas, ideas y elementos para reinventar el progreso. El Grupo trata de crear un valor compartido sostenible para todos, especialmente a través de su plan Solvay One Planet, elaborado en torno a tres pilares: proteger el clima, preservar los recursos y fomentar una vida mejor. Las soluciones innovadoras del Grupo contribuyen a crear productos más seguros, limpios y sostenibles que se encuentran en los hogares, los alimentos y los bienes de consumo, los aviones, los coches, las baterías, los dispositivos inteligentes, las aplicaciones sanitarias y los sistemas de purificación del agua y del aire. Fundada en 1863, Solvay se encuentra hoy entre las tres primeras empresas del mundo en la gran mayoría de sus actividades y obtuvo unas ventas netas de 9.000 millones de euros en 2020. Solvay cotiza en Euronext Bruselas (SOLB) y París y en Estados Unidos, donde sus acciones (SOLVY) se negocian a través de un programa de ADR de nivel I.

www.solvay.com.



CARLAREN Equipos Industriales

Industrias Petroquímicas y Plásticas

Todo lo imaginable en el manejo de materiales a granel

Equipos para Big Bags



Válvulas



Fluidificación



Molienda y Mezclado



Clasificación



Dosificación



Transporte



CARLAREN Servicios S.A.

French 3681 - PB "B" - CABA - Bs.As. - Argentina - +5411-4805-5305

www.carlaren.com
equind@carlaren.com



LIMA, SEDE DE LA CITA DE LA INDUSTRIA INTERNACIONAL DEL PLÁSTICO



9^a
EDICIÓN
2022

24 | 25 | 26 | 27
AGOSTO 2022



Domos Costa Verde
Lima - Perú

www.expoplastperu.com

info@expoplastperu.com



+300
Expositores



+18,000
Visitantes



20,000 m²
Área total con
Pack Peru Expo



30,000
Ejemplares
Guía del plástico

EXPO
Plast
PERÚ

FERIA INTERNACIONAL DE LA
INDUSTRIA DEL PLÁSTICO

En simultáneo

4^{ta}
EDICIÓN
2022

Pack PERÚ
EXPO

FERIA DE ENVASES, EMPAQUES Y EMBALAJES

www.packperuexpo.com



CONGRESO
INTERNACIONAL
DE RECICLAJE
PLÁSTICO

www.plasticoresponsable.com

Organizan



Auspician



Oficializan



Apoya



Patrocina



ENVASES FLEXIBLES, PELICULAS PLASTICAS y ETIQUETAS, más de 35 años de experiencia líder como representantes y distribuidores de materias primas, maquinas, accesorios, repuestos y servicios técnicos para el PACKAGING, PLASTICOS, RECICLADOS y DESARROLLOS INDUSTRIALES y NAVALES.

BRÜCKNER
GROUP



GOEBEL IMS

Cerutti

KBA
KBA-Flexotecnica S.p.A.

Reifenhäuser

LUTZ BLADES
exactly

MAILLEFER

NGR
RECYCLING MACHINES



CAMIS

BOBOTEX

GAMA s.r.l.

AVT.

eutro log
ROBOTICS • LOGISTICS • AUTOMATION

etirama
SCHRÖTER GROUP

PolySpec

Mascoat

SUNBELT
CORPORATION



PLASTCONTROL

CORAS
do Brasil

Grupo CORAS: en Buenos Aires, Argentina **CORAS S.A. ARGENTINA** y **VERISYM**,
en Miami U.S.A. **SouthParts LLC**, en Montevideo, Uruguay **NEWPRES S.A.**

CORAS S.A.: Billinghurst 1833 Piso 2A – Buenos Aires (C1425DTK)

Tel: (011) 4828-4000 – Fax: (011) 4828-4001

Email: coras@coras.com.ar – Skype: @coras

corasgroup.com

verisym.com.ar

DESDE 1981

TALLERES
CATANIA LYNCH



CAMISAS Y TORNILLOS

PASOS CONSTANTES O VARIABLES DOS O MAS ENTRADAS
VARIACION DE COMPRESION POR NUCLEO O PASO

CILINDROS

CON DESGASIFICACION REFRIGERADOS, RANURADOS

RECTIFICACION INTERIOR DE CILINDRO Y
ADAPTACION DE UN NUEVO TORNILLO

DISPONE DE STOCK DE CAMISAS BIMETALICAS
EN VARIAS MEDIDAS

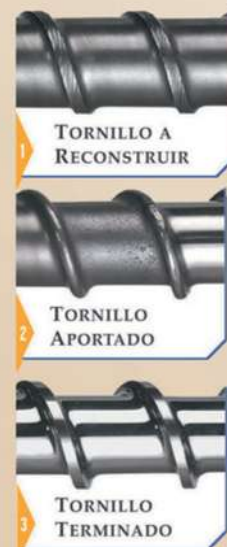
TORNILLOS

DE EXTRUSION, INYECCION Y DEL CAUCHO

RECUPERACION DE TORNILLOS CON APORTES ESPECIALES
DE ULTIMA GENERACION

TORNILLOS BIMETALICOS

SECUENCIA
DE APORTE
SOBRE UN
TORNILLO



TALLERES
CATANIA LYNCH



CAMISAS Y TORNILLOS

Cnel. Esteban Bonorino 2810/20 - C.P. 1437
Tel./Fax: (54-11) 4918-6889/7598; 4919-9798
E-mail: catanialynch@catanialynch.com.ar
tallerescatanialynch@hotmail.com
Web: www.catanialynch.com.ar

GAYNOR
CONTROLS

Instrumentos de Medición y Control

Servicio Post venta

4208-6668 - 4115-8778 / 7649 ó 134*181

SOLUCIONES PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

- ✓ Amplia gama de tensiones de alimentación, formatos.
- ✓ Entradas TC -PTC - PT100.
- ✓ Fuentes switching incorporada.
- ✓ 100% configurables.



PANTALLAS INDUSTRIALES Y PLC'S

- ✓ Interfaces Hombre-Máquina con Pantallas Táctiles de 3,5", 4,3", 7", 10,2" y 10,4" y Controladores Lógicos Programables desde 8 entradas, 6 salidas expandibles con entradas por celdas de cargas (kg.), termoresistencias y termocuplas.



Consúltenos
por Desarrollos
Especiales para
su Industria

Contadores - Temporizadores - Relés de Estado Sólidos - Detectores de Resistencias Quemadas - Termocuplas - Sensores.

ventas@gaynor.com.ar | www.gaynor.com.ar



Editorial
Emma Fiorentino
Publicaciones Técnicas S.R.L.

Nuevas y mejores funcionalidades, Agenda de eventos,
Portal de noticias, Revistas digitales y mucho más

DESCUBRA
NUESTRA
NUEVA WEB

www.emmafiorentino.com.ar

Estados Unidos 2796 Piso 1 A - C1227ABT CABA - Argentina

Tel.: 4 943 - 0380 (líneas rotativas)

E-mail: info@emmafiorentino.com.ar - NEWSLETTER: EMMA FIORENTINO INFORMA

HAY EMPAQUES QUE NUNCA SE PODRÁN SUPERAR



www.packperuexpo.com

SECTORES
DE LA
FERIA



ENVASES Y
EMPAQUES



EMBALAJES



MAQUINARIAS
Y EQUIPOS



MATERIAS
PRIMAS,
ACCESORIOS
E INSUMOS



SERVICIOS

RESERVE SU
STAND

Organizan:



FERIAS EN PERU

Oficializa:



Apoya:



En simultáneo:



Media Partners:



INDUSTRIAS MAQTOR S.A.



Somos la empresa
LÍDER EN ARGENTINA
en la exportación a América Latina de
equipos para la **INDUSTRIA PLÁSTICA.**

Fabricamos equipos completos
para la elaboración de:

- Film de PE y PP de 1 o de varias capas
- Tubos de PE, PP y PVC
- Láminas
- Reciclado
- Soplado de envases de hasta 50 litros
- Cables
- Mangueras
- Importamos confeccionadoras para todo tipo de bolsas



Juan Manuel de Rosas 7024 - Isidro Casanova (1765) Provincia de Buenos Aires, Argentina.
Tel: +54 11 4694-6404/6446 - e-mail: industrias@maqtor.com.ar - www.maqtor.com.ar

Lic. MARIO R. WEBER

Representaciones en el sector de envasado



ELLETROSOLUTION - Italia

Líneas llave en mano para la industria farmacéutica. Llenadoras y líneas para llenado en caliente para la industria farmacéutica y cosmética. Blenders y mezcladoras para polvos a nivel industrial y plantas piloto. Prensas compactadoras para polvos automáticas e hidráulicas. Automatización de líneas ya preexistentes.



IVEN PHARMATECH ENGINEERING CO. LTD. - Shanghai China

Líneas para llenado aséptico y estéril para la industria farmacéutica. Llenado y pre llenado de jeringas y viales. Sistemas de producción de aire estéril y agua tratada para industria farmacéutica, etc.



GPI GEO PROJECT INDUSTRIES de Galliera Veneta (PD) - Italia.

Grupo integrado por: Duetti Packaging, S.T.P. Engineering, VAI Packaging, ITALPROJECT (con sucursales en USA, FRANCIA, BRASIL, MEXICO Y RUSIA)



Líneas de formado de cajas de cartón corrugado y su llenado robótico, estuchadoras, llenadoras para botellas de cerveza y vino, amén de jugos, llenado de pequeños envases farmacéuticos, paletizadoras, robots de posicionado en cajas y estuches. SARP pastas secas y frescas.



BELLATRIX - Montreal Canadá

Líneas completas. Llenado dosificación sólida, líquida, preparaciones en polvo. Tapadoras y cerradoras. Etiquetadoras wrap, frontal y atrás, sistema simple o multi panel. Sistemas de inspección y validación. Sectores alimentos e industria farmacéutica. Sistemas de recuperación de productos



FALCON MACHINERY - India

Comprimidoras 3 y 4 D, Mezcladoras, etc. Fabricación de maquinaria que abastece a diferentes campos como los productos farmacéuticos, químicos, cosméticos, las industrias alimentarias, alcanfor y plantas de fabricación de medicamentos a granel.



VE TRA CO Madignano / CR - Italia

Plantas llave en mano para laboratorios medicinales; Emulsionadores horizontales a paletas dispersores multiuso llenadoras y líneas completas para llenado en caliente (cosmética y medicina) blenders (mezcladores) para polvos producción industrial y piloto; Prensas compactadoras para polvos clásicas automáticas e hidráulicas. Líneas completas con sistemas automáticos de paletización. Automación de líneas preexistentes.



CA.VE.CO Palazzolo Sul'Oglio - Italia

Equipos de Envasado mediante Sistema MAP (atmósfera modificada) Envasadoras automáticas. Línea de producción de pizzas y pastas.



COZZOLI MACHINE COMPANY Inc. Somerset NJ - U.S.A.

Equipos de llenados asépticos y estériles de polvos y líquidos, como ser viales, ampollas, vacunas, etc., en el sector farmacéutico y bebidas en el sector alimentos.



Elmar Industries Inc

ELMAR Inc. Depew/NY (BUFFALO) - U.S.A.

Líder mundial en máquinas de llenado diseñadas a medida. Llenadoras rotativas para latas y tambores, baldes y botellones de plástico.

Zabala 1725 1° PB (1426) Buenos Aires, Argentina / Tel : (54-11) 4785-3985 / Celular: 15-4140-7253
E-mail: weberflia@arnet.com.ar

EN TERMOPLASTICOS DE INGENIERIA
LA MEJOR OPCION ES...



INDARNYL S.A.
Industria Argentina de Poliamidas

Nuestros Productos: ■ **CAPRIND®** Poliamida 6 ■ **NILAR®** Poliamida 6.6 ■ **STS®** PP



● **Makrolon®**
Policarbonato

● **Desmopan®**
Poliuretano
Termoplástico

● **Bayblend®**
ABS + PC



台達化學工業股份有限公司
Taita Chemical Company, Limited

- ABS
- PS Cristal
- EPS



● **SAN Luran®** ● **ABS Terluran®** ● **ASA Luran®** ● **SBS Styrolux®**

DuPont™

● DuPont™ Hytrel® ● DuPont™ Delrin® ● DuPont™ Crastin®
● DuPont™ Zytel® ● DuPont™ Rynite® ● DuPont™ Minlon®



● **Kocetal®**
Acetal Copolymer

● **Spesin®**
PBT



● **PP** Polipropileno



The Chemical Company
● **PA Ultramid®**

■ Administración

Olavarría 386. Quilmes (B1878KBH). Bs. As. ARG.
Tel.: (54-11) 4224-7006
e-mail: admin@indarnyl.com.ar

■ Ventas y Planta

Av. Eva Perón N°597. Berazategui (B1884AAA). Bs. As. ARG.
Mini Parque Industrial Eva Perón
Tel.: +54 11 4275-1702
e-mail: ventas@indarnyl.com.ar

■ Depósito Córdoba

Vélez Sarsfield 3181 - Barrio Las Flores
(5016) Pcia. de Córdoba, Argentina.
Tel: (351) 461-0933. Cel: (351) 403-2440
e-mail: cordoba@indarnyl.com.ar

■ Rosario

Departamento de Ventas:
Tel: (0341) 15-468-3526
e-mail: rosario@indarnyl.com.ar



"Fabricación y comercialización de compuestos termoplásticos para ingeniería"
Av. Eva Perón N°597, Berazategui.

www.indarnyl.com.ar



INYECTORAS PLÁSTICAS
Desde 100 a 1880 toneladas.
Servo motor
(Ahorro 20 – 40% de energía).



MAQUINAS DE SOPLADO
Automáticas por extrusión y
soplado, desde 0.5 a 200 litros.
Doble o simple estación.

Accesorios para la Industria Plástica



Cargador de Tolva
25 a 100 Kg/h.



Chiller & Caudalímetro
2,5 a 34 Kw.



Extrusora mono/biaxial
Ø 40 a 150 Kg.



Cinta Transportadora
1 a 5 Mts.



Robot
3 Ejes, Alta Perf.



Triturador
c/forzador/ 2 ejes.



Secador de plástico
50 a 200 Kg/h.



Molino
25 a 300 Kg/h.



Mezclador vertical
80 a 2000 Kg/h.



MOLDSER

Av. de los Constituyentes 1945 - Florida Oeste - Pcia. de Bs As.
Tel.: 11-4730-4333 - E-mail: ventas@moldser.com - Web: www.moldser.com.ar

RADICI
GROUP

Un chaleco sostenible para los ciclistas de la Maratona dles Dolomites

Tiempo de lectura: 3 min.

Carvico y RadiciGroup han unido sus competencias respetando el medio ambiente.

Una contribución a la sostenibilidad de la Maratona dles Dolomites 2021, la emblemática prueba ciclista programada para el 4 de julio de 2021 que se desarrolla a lo largo de algunos de los puertos más bellos de los Dolomites, viene de la mano de Carvico y RadiciGroup, dos fabricantes textiles italianos que han unido sus competencias para desarrollar y producir 10.000 chalecos sostenibles. Se han creado utilizando su tejido "edición especial Maratona 2021", hecho de poliéster 100% reciclado a partir de botellas de plástico PET, y se entregarán a todos los participantes en la competición.

Para crear el tejido de los chalecos se ha utilizado Repetable®, un innovador hilo de poliéster obtenido a través de un proceso de reciclaje de botellas de plástico postconsumo y producido por RadiciGroup.

En comparación con el poliéster virgen, Repetable® reduce las emisiones de CO2 (-45%) y disminuye el consumo de agua (-90%) y energía (-60%), al tiempo que garantiza un alto rendimiento técnico.

co. Para empaquetar los 10.000 chalecos para los participantes de la Maratona dles Dolomites-Enel, se recuperaron más de 102.000 botellas, evitando la emisión de 6.516 kg de CO2 a la atmósfera. "Hemos mantenido una asociación a largo plazo con Carvico -afirmó Angelo Radici, Presidente del Grupo Radici- con el objetivo de lanzar al mercado diversas soluciones de alto rendimiento que también son ecosostenibles y ecológicas. Nos hemos asociado con varios socios estratégicos para ampliar nuestra gama de productos fabricados con productos reciclados procedentes de una cadena de suministro local, transparente y trazable, dando una prueba concreta de que la economía circular y la sostenibilidad son realmente factibles".

Mayor información
RADICI PLASTIC Ltda
Contacto: Ing. Daniel H. Lagomarsino
Cel.: 0054 9 11 5992-7887
Gerente ventas Sud America - sales manager South America
E-mail: daniel.lagomarsino@radicigroup.com
www.radicigroup.com/ plastics
La empresa tiene distribuidores con stock local en ARGENTINA, CHILE, PERÚ, ECUADOR Y COLOMBIA.



102,000 bottles



2,100 kg of Repetable® yarn



8,100 linear metres of fabric



10,000 vests

QUADPACK

El futuro del packaging: conectado, personalizado y sostenible

Tiempo de lectura: 6 min.

El packaging conectado ayuda a las marcas a comunicarse con los consumidores y proteger sus productos de falsificaciones

El packaging ya era una eficaz herramienta de comunicación de las marcas antes de la digitalización, pero los cambios generacionales y tecnológicos plantean nuevos retos al sector. Los consumidores jóvenes desean poder acceder a más información, más rápido y de forma sostenible. Las marcas, por su parte, ven que las falsificaciones ponen en peligro sus esfuerzos de comunicación, un problema no resuelto y agravado

por las nuevas tecnologías. El packaging conectado aprovecha la tendencia a la digitalización para ofrecer una solución a estos nuevos retos.

En una nueva serie sobre el futuro del packaging, Quadpack invita a expertos a hablar sobre las tendencias y soluciones que están transformando nuestro sector, compartiendo conocimientos con nuestros stakeholders. El primero en intervenir es Johan Wüthrich, CEO y fundador de KaiosID, una empresa con sede en Suiza que ofrece una solución invisible de identificación para proteger los productos y a las marcas, y que permite conectar con los consumidores mediante el escaneo de un packaging conectado con un smartphone.

¿Qué es el packaging conectado?

Se trata de una tecnología que se sirve de distintas soluciones, como códigos QR, códigos de barras o sistemas de reconocimiento de imagen, para otorgar una identidad digital a cada producto. Normalmente, los artículos se conectan a una app que ofrece a los consumidores información sobre la marca y el propio producto, mejorando la comunicación y proporcionando datos de interés a ambas partes. El packaging conectado también constituye una herramienta esencial de protección de las marcas, trazabilidad y lucha contra la falsificación.

¿Qué aspectos de la protección de marca preocupan más al sector de la belleza?

Con el auge del comercio electrónico y la digitalización, las

empresas están haciendo lo posible por evitar las falsificaciones y controlar si sus productos se venden a través de canales no autorizados o se desvían del mercado al que van dirigidos. Además, las imitaciones son cada vez de mejor calidad, de manera que resulta difícil para los consumidores distinguir el producto real del falsificado. Obtener información sobre el perfil de los consumidores y su comportamiento es otro reto importante. Muchas marcas recurren a canales externos para vender sus productos y, a menudo, no pueden obtener datos de estas plataformas.

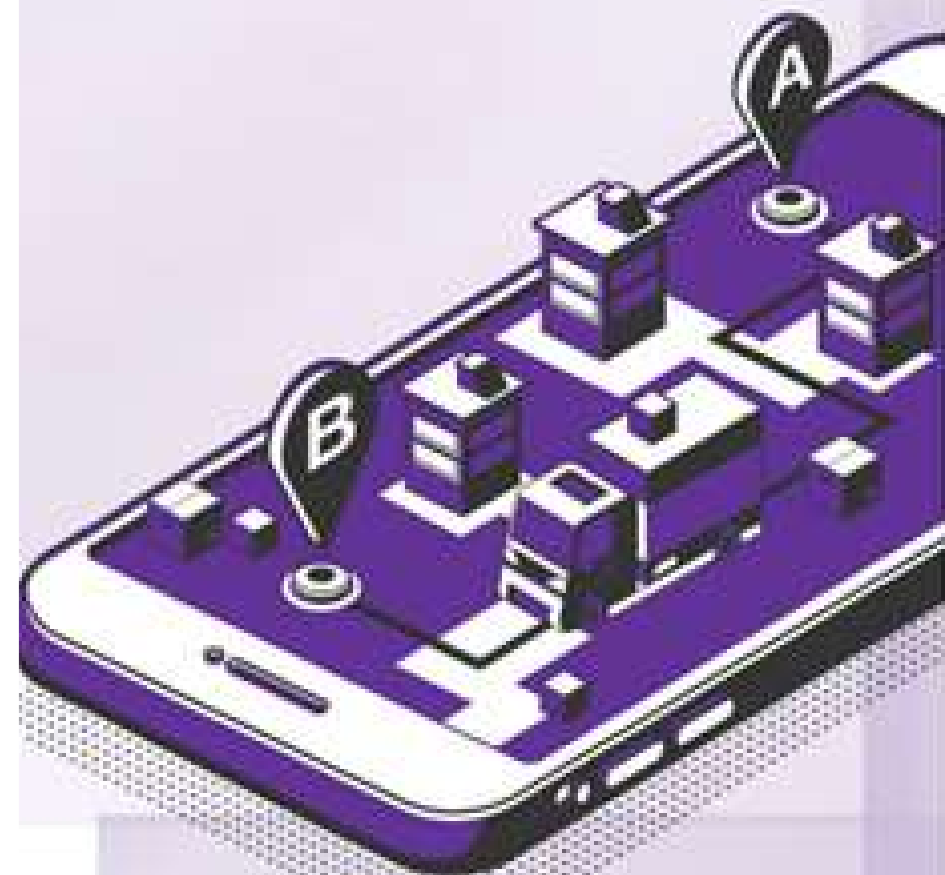
¿Cómo puede ayudar el packaging conectado?

El packaging conectado permite una autenticación efectiva de marca. Con este tipo de envases, los consumidores pueden comprobar el origen de los productos y evitar las falsificaciones. Asimismo, ofrecen información sobre el producto, como el lugar donde se ha fabricado y los mercados de destino. Ayudan además a las marcas a conectar con sus clientes y ofrecerles soluciones cada vez más personalizadas. En cuanto a los consumidores, obtienen transparencia y más información en menos tiempo y de forma sostenible. Ya no hacen falta instrucciones o folletos impresos; toda la información que necesita el cliente está en línea, personalizada según su perfil e intereses.

¿Cómo puede el packaging conectado ayudar a las marcas a recuperarse en un mundo pospandémico?

Si pensamos en lo que preocupaba a las nuevas generaciones antes de la pandemia de COVID-19, destacaríamos la sostenibilidad, la responsabilidad ética y los valores en los que se asientan los productos de las marcas. Querían sentirse conectados con las marcas, pero de forma dinámica, dada la fugacidad de su atención. Estas cuestiones siguen siendo importantes, pero se les suma un mayor interés por los componentes, la salud y la seguridad, así como por los efectos de los productos en su bienestar. Debido a las restricciones a la venta física, las marcas deben enviar un mensaje potente e inspirar fidelidad, sirviéndose de contenidos digitales y experiencias personalizadas basadas en datos. El packaging conectado no consigue emular la experiencia completa, pero abre la puerta a un nuevo mundo de posibilidades infinitas.

kaios^{ID} x QUADPACK



¿Cuál es el futuro del packaging de productos cosméticos?

El futuro está en la sostenibilidad. Las marcas están empezando a utilizar envases reciclables y reutilizables elaborados con materiales renovables o biodegradables. También optan por packaging de dimensiones reducidas, por lo que disponen de menos espacio "físico" para ofrecer información. Los envases conectados son de gran ayuda para comunicar los esfuerzos de la marca en favor de la sostenibilidad, además de ofrecer toda la información que no aparece impresa en el propio envase, incluyendo qué hacer con el artículo cuando se termina o dónde están los puntos de rellenado más cercanos. Ahora el reciclaje puede ser divertido, comprensible y gratificante.

<https://www.quadpack.com/news/news/>

**ZERMA y WIPA empresas líderes
en soluciones para lavado
y Reciclado de Plástico
innovadora al Mercado Mundial
crean alianza para ofrecer
tecnología alemana**

**RODOFELI, es el representante
de ZERMA en Argentina,
Chile, Paraguay y Uruguay y, a partir
de éste convenio, ROR representará
también a WIPA.**

Zerma, líder en fabricación de trituradores y molinos

Con más de 70 años de experiencia, ZERMA es el fabricante líder en máquinas especializadas, trituradoras y granuladoras industriales para plástico, madera, llantas, metales, caucho y residuos electrónicos. Siete décadas de experiencia, brindando tecnología alemana de alta calidad que facilita el proceso de reciclaje y cubre todo el espectro de aplicaciones de reducción de tamaño de materiales.

La gama ZERMA cubre desde molinos pequeños de bajas velocidades, hasta máquinas grandes de altas prestaciones, incluyendo trituradoras compactas insonorizadas con sistema neumático de descarga integrado y sistemas de sincronización para aplicaciones de polvo. Con potencias desde 2,2 Kw hasta 200 Kw.



Roberto O Rodofeli y Cía. SRL

Email: of.comercial@rodofeli.com.ar

Web: www.rodofeli.com.ar

Wipa líder en líneas de lavado con agua o con la Revolucionaria tecnología en seco



WIPA es tecnología alemana en líneas de lavado y reciclaje de plástico, ofrece sistemas innovadores y personalizados para el tratamiento y recuperación de materiales que van desde película agrícola hasta PET. Entre las soluciones más destacadas se encuentra la línea básica de lavado de plástico. Esta línea incluye tres componentes: el tanque de separación de impurezas; la lavadora de fricción y la lavadora/secadora centrífuga. Esta línea puede producir entre 500 y 1400 kg/hr dependiendo del material que se procese. Ocupa poco espacio físico y es de fácil mantenimiento y limpieza. Desde 1994, Wipa también produce líneas de extrusión y peletizado, que incluyen un compactador de plástico, y que ofrecen opciones ideales para quienes necesitan trabajos más especializados.

Lavado en seco es una de las líneas más interesante que se ofrece al mercado para el reciclado de plásticos con lavado en seco evitando el lavado en agua.

Este lavado en seco, contamina muchísimo menos, lo que reduce los costos de tratamiento y generación de barro.

Ventajas

- Secado efectivo de materiales granulados.
- Limpieza efectiva en seco sin agua.
- Limpieza efectiva con agua fría o caliente.
- Separación de agua e impurezas, como papel, sustancias orgánicas y arena.
- Limpieza continua del exterior de la cesta y del interior de la carcasa.
- Las cestas se pueden intercambiar fácilmente, dodecagonal.
- Tambor-rotor con cuchillas intercambiables.
- Cubierta plegable, fácil y rápida de abrir gracias al dispositivo de elevación integrado.



**ROBERTO O.
RODOFELI Y CIA. S.R.L.**

Planta y oficinas:

Diag. 76 N° 1655 (ex J. M. Campos 1370)

CP 1651 San Andrés

Prov. de Buenos Aires - Argentina

Tel. 5411 4752 2665 - Fax. 5411 4754 2815

Cel: 15 4992 3336

Toda la industria del packaging, en un solo lugar

**NEW
DATE!**

26 al
29 de abril
2022

Centro Costa Salguero

Buenos Aires | Argentina

Save the DATE

www.envase.org



Organiza

INSTITUTO ARGENTINO DEL ENVASE

Av. Jujuy 425 (C1083AAE)

Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina

www.packaging.com.ar



ENVASE



alimentek

Auspicia



Seguinos en



Contáctenos: ventas@envase.org (54-11) 4957-0350 ext. 103

ENVASE I ALIMENTEK

industrias plásticas

49

Presenta NEXT GENERATION Supersoft TPE

*Confiar en la experiencia:
solución optimizada para aplicaciones
con materiales extremadamente blandos*

Tiempo de lectura: 6 min.

La necesidad de contar con TPE extremadamente blandos aumenta de manera continua. Para hacer frente a esta demanda, KRAIBURG TPE presenta una nueva solución. Se trata de un producto reelaborado, que constituye un perfeccionamiento del Supersoft TPE existente y ha sido adaptado sobre la base de diversas propuestas de los clientes y muchos años de experiencia práctica para ajustarse a las nuevas exigencias y ámbitos de aplicación. La serie estará disponible a partir de ahora para ser suministrada en todo el mundo.

NEXT GENERATION Supersoft TPE ha sido probado y adaptado para ajustarse a todas las exigencias que se imponen a un TPE superblando. (Fotografía: © 2021 KRAIBURG TPE)

Existe una alta demanda de materiales muy blandos, resistentes y duraderos, ya que los campos de aplicación muestran una continua expansión. Desde ortesis hasta equipamiento para bicicletas, pasando por cierres destinados a productos cosméticos, los usos son tan diversos como las exigencias específicas impuestas al propio material. Para lograr una solución fiable, que cumpla los requisitos y las normativas actuales, se encuentra disponible a partir de ahora una flamante serie de TPE superblandos de KRAIBURG TPE. La empresa certifica que los materiales en cuestión tienen un gran futuro y, dentro de este marco, los tres compuestos de NEXT GENERATION Supersoft TPE llevarán la nueva marca THERMOLAST® S.

Dado que para KRAIBURG TPE la máxima prioridad consiste en lograr la satisfacción de los clientes, la nueva generación de

TPE
KRAIBURG
CUSTOM-ENGINEERED TPE AND MORE

Supersoft TPE ha sido desarrollada sobre la base de sugerencias efectuadas por ellos. De este modo, los flamantes compuestos incorporan las nuevas exigencias prácticas a aquello que ya ha sido probado. El Supersoft TPE presenta una superficie suave y agradable, similar a la de la piel humana. Esta sensación táctil proviene del bajo rango de dureza de 30 a 50 Shore 00 o 45-70 VLRH (Very Low Rubber Hardness). La clara reducción de la tendencia a la migración del aceite permite, por ejemplo, el uso en aplicaciones con almohadillas de gel de alta calidad y optimiza el desmoldeo durante el procesado.

Las buenas propiedades mecánicas y el extraordinario desempeño en lo que respecta a la deformación permanente por compresión a temperatura ambiente satisfacen los deseos de los usuarios. El material es apto para un procesado eficiente tanto en inyección como en impresión 3D y puede exhibir sus ventajas en ambos procedimientos. Además, los compuestos se ajustan a todas las normativas y autorizaciones necesarias, lo que



permite su uso inmediato. Así, los nuevos materiales han sido sometidos a ensayos conforme a la norma ISO 10993-10 (irritación de la piel). Gracias a la buena tolerancia demostrada, el producto resulta excelente para el ámbito paramédico, donde no necesariamente se requieren homologaciones médicas (por ejemplo, ortesis).

- Conformidad de las materias primas de acuerdo con el Reglamento (UE) N° 10/2011 y la Administración de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos (FDA)
- Conformidad de acuerdo con la norma UNE-EN 71-3 de seguridad de los juguetes
- Cumplimiento del reglamento relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH) y de la directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)
- Con nuestros NEXT GENERATION Supersoft TPE damos un paso importante: a partir de diversos deseos de los clientes, logramos que nuestros largos años de experiencia con un producto ya establecido alcancen una evolución. Y nos alegramos de presentar THERMOLAST® S, un grupo de productos que han sido probados y adaptados para ajustarse de manera óptima a todas las exigencias impuestas a un TPE superblando", resume Eugen Andert, ingeniero de Desarrollo de Productos en KRAIBURG TPE.

Los tres NEXT GENERATION Supersoft TPE están disponibles como productos traslúcidos; también es posible realizar un suministro en versión transparente y con durezas de hasta 25 VLRH. El granulado no pegajoso puede ser individualizado con colores en caso de solicitud del cliente.

Acerca de KRAIBURG TPE: Es un fabricante global de termoplásticos elastómeros. Desde sus inicios en 2001 como subsidiaria del histórico Grupo KRAIBURG fundado en 1947, KRAIBURG TPE ha sido pionero en compuestos de TPE, siendo en la actualidad la empresa líder y de referencia de esta industria. Con centros productivos en Alemania, USA y Malasia la compañía ofrece una amplia gama de compuestos para los sectores de automoción, industrial, consumo y para los fuertemente regulados sectores médicos. Las marcas y líneas de producto THERMOLAST®, COPEC®, HIPEX® y For Tec E® se procesan tanto por inyección como por extrusión, proporcionando numerosas ventajas de proceso y diseño a los fabricantes. KRAIBURG TPE ofrece soluciones innovadoras, orientación al cliente en cualquier parte del mundo, posibilidad de productos personalizados y un eficiente servicio. La empresa está certificada de acuerdo con la ISO 50001 en su sede central en Alemania, mientras que además lo está según la ISO 9001 e ISO 14001 en todos sus centros repartidos por el mundo.

www.kraiburg-tpe.com

STADLER®

Firmó un acuerdo con Orizon Valorização de Resíduos para el proyecto de construcción de la mayor planta de selección mecánica de Brasil

Con la mirada puesta en el futuro, STADLER firmó recientemente un acuerdo con Orizon Valorização de Resíduos para construir la planta de selección mecánica más grande de Brasil. El acuerdo da especial importancia y tiene como objetivo garantizar el tratamiento de 500.000 toneladas de residuos sólidos al año, en un país donde el potencial de reciclaje es cada vez mayor.

Tiempo de lectura: 9 min.

El acuerdo firmado representa un avance tecnológico en las operaciones del Ecoparque de Jaboatão dos Guararapes, en Pernambuco, en el nordeste de Brasil, que permitirá una mayor reutilización de los residuos

reciclables. En 2020, la planta recibió 1,5 millones de toneladas, equivalentes a los residuos generados por 3,7 millones de personas. "El acuerdo es también un ejemplo de gestión y uso de la tecnología para el sec-



André Galuppo



Henrique Filgueiras



Alexandre Citvaras

tor", explica Alexandre Citvaras, director de Nuevos Negocios de Orizon Valorização de Resíduos.

Como ya se ha señalado, esta será la planta de selección mecánica más grande construida en el mercado brasileño. STADLER ha diseñado y puesto en marcha todo el proyecto con dos objetivos principales: modernizar y reforzar la planta de Orizon para llevar a cabo la clasificación y selección de productos valorizables, dentro de un mercado cada vez más exigente a nivel nacional e internacional. En palabras de Alexandre Citvaras, "nuestro mayor desafío ha sido diseñar un proceso de selección con tecnología probada que aportara más eficiencia al tratamiento de residuos en el Ecoparque Jaboatão dos Guararapes.

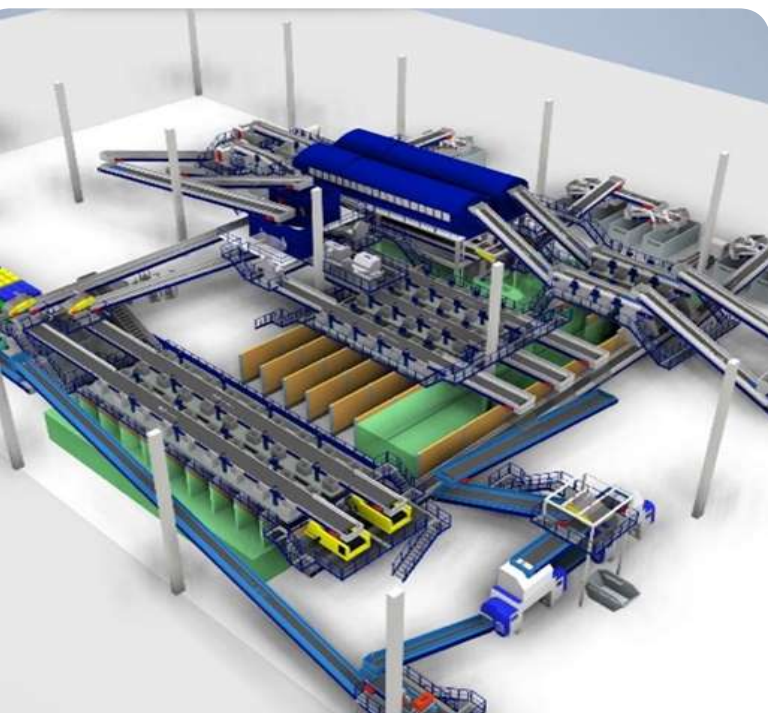
Con esta maquinaria se logrará una eficiencia de clasificación entre el 75% y el 85% del material reciclable económicamente viable.

Es un avance en nuestras operaciones, que ganan en productividad, además de protagonismo medioambiental, ya que los materiales regresan a la cadena de producción, contribuyendo a encaminarnos hacia una verdadera economía circular".

A la hora de escoger, Orizon Valorização de Resíduos no tuvo ninguna duda: «Creemos que STADLER fabrica maquinaria con la calidad y robustez



STADLER®



necesaria para el tipo de residuos sólidos que recibe el ecoparque y que, al mismo tiempo, mantiene el control de calidad manual de la clasificación.

En nuestra nueva planta de clasificación se contratarán a 150 personas, que también se encargarán de este trabajo en un proyecto que se pondrá en marcha a partir de 2022. Por esta razón necesitábamos un proyecto que combinara los dos modelos», explica el responsable de Orizon.

Un proyecto muy ambicioso para el mercado brasileño

Por su parte, Henrique Filgueiras, delegado comercial de STADLER en Brasil, explicó que se trata de un acuerdo “sumamente importante”. “Representa estrechar aún más las relaciones con un cliente que conocemos y con el que tratamos desde hace más de 7 años y que, aquí en Brasil, tiene mucho potencial.

Además, también es una planta con gran capacidad de gestión de RSU, siendo la de mayor capacidad de Latinoamérica, lo que una vez más afianza nuestro nombre como especialistas en la explotación de este tipo de plantas en Brasil y nos brinda la oportunidad de realizar otro buen trabajo y adquirir aún más experiencia en Brasil, explica el representante de STADLER.

Esta planta se ha diseñado para clasificar un gran volumen de material con la separación inicial de la fracción gruesa y pesada realizada por equipos y la selección final de la fracción fina realizada manualmente. Además, la distribución de la planta ya contempla la posibilidad de ampliar la línea para aumentar su capacidad, así como intensificar aún más la automatización de sus procesos.

Orizon Valorização de Resíduos cuenta con 5 ecoparques en Brasil y, en sus actividades de tratamiento y destino final de residuos, recibe aproximadamente 4,6 millones de toneladas de residuos al año, atendiendo aproximadamente a 20 millones de personas y más de 500 clientes de empresas. El proyecto de esta nueva planta, dada su eficiencia y protagonismo, tenderá a replicarse en el futuro en el resto de plantas de la empresa en todo el país.

El mercado brasileño presenta características muy específicas y es necesario analizar cada caso antes de presentar una solución a los clientes.

Para André Galuppo, supervisor de proyectos de STADLER LATAM, “STADLER siempre busca desarrollar pro-

ductos, metodologías e ideas específicas para la realidad de Brasil, es decir, no hacemos un «copiar y pegar» de proyectos de Europa.

El objetivo es desarrollar proyectos, estudios y trabajos enfocados en los residuos y el modelo de negocio brasileño. Todo este desarrollo técnico e intelectual se utilizará en Brasil y para Brasil, beneficiando a todo el mercado.

Por otro lado, Sergio Manchado Atienza, director de operaciones para Latinoamérica de STADLER, subraya que “invertimos en STADLER do Brasil Ltda. desde hace más de 8 años para brindar confianza y apoyo local, creando un equipo completo para ayudar a desarrollar el mercado en un país tan importante como Brasil y con muchos recursos necesarios para la evolución de la economía circular. Estamos muy orgullosos del trabajo y desarrollo de nuestra filial brasileña”.

Sobre STADLER: Se dedica a la planificación, producción y montaje de sistemas y componentes de clasificación para la industria del tratamiento y reciclaje de residuos sólidos en todo el mundo. Su equipo de más de 450 especialistas cualificados ofrece un servicio personalizado completo, desde el diseño conceptual hasta la planificación, producción, modernización, optimización, montaje, puesta en marcha, remodelación, desmontaje, mantenimiento y asistencia técnica de componentes para completar los sistemas de reciclaje y clasificación. Su gama de productos incluye separadores balísticos, cintas transportadoras, cribas giratorias y desetiquetadoras.



La empresa también puede suministrar estructuras de acero y paneles eléctricos para las plantas que instala. Fundada en 1791, la operación y estrategia de esta empresa familiar se sustentan en su espíritu de ofrecer calidad, fiabilidad y satisfacción al cliente, para convertir al empresario en un buen empleador y prestar un fuerte apoyo social.

www.w-stadler.de/es





Ya es posible. Soluciones de envasado 100% sostenibles hechas de papel termoconformable en los sistemas ILLIG existentes

Tiempo de lectura: 9 min.

Heilbronn, 15 de junio de 2021 - ILLIG ha ampliado su gama de soluciones de envasado sostenible con la implementación técnica del papel termoconformado para la producción de envases sellables. ILLIG ofrece así a los fabricantes de envases una alternativa de calidad alimentaria a las aplicaciones de envasado de plástico que puede implementarse en los sistemas de producción existentes de ILLIG.

Con el Pensamiento Circular, ILLIG persigue el desarrollo de aplicaciones sostenibles y de ahorro de recursos que puedan producirse en los sistemas de ILLIG. En este contexto, la empresa con sede en Heilbronn apoya a los clientes con el desarrollo de envases "Pactivity" 360° y los servicios en el "ILLIG Technology Center" ITC. Ahora, el termoconformado de papel en lugar de plástico se ha implantado con éxito en producción en serie.

Las series de pruebas en el ITC muestran excelentes resultados en la realización de una bandeja de alta calidad y sellable hecha de papel de 250 µm de grosor con un recubrimiento degradable muy fino.

El proceso de moldeo utiliza un proceso de moldeo/contramoldeo con apoyo de aire comprimido y posterior troquelado de la pieza moldeada. La bandeja producida en el ITC es dimensionalmente estable, sellable y completamente reciclable o compostable después de su uso y de la retirada de la película de sellado. ILLIG crea así una nueva alternativa 100% sostenible a las bandejas de plástico, que con opción de barrera es perfectamente adecuada para el envasado seguro de alimentos frescos. Con el desarrollo de envases sostenibles de papel termoconformable, ILLIG ofrece a sus clientes la posibilidad de responder a las necesidades del mercado con una tecnología de moldeo adaptada al papel.

ILLIG realiza bandejas de alta calidad y con cierre hermético hechas de papel de 250 µm de grosor con un revestimiento degradable ultrafino. Imagen: ILLIG

ce a sus clientes la posibilidad de responder a las necesidades del mercado con una tecnología de moldeo adaptada al papel.

Next 75 – ILLIG da forma al futuro de forma sostenible

1. aplicaciones sostenibles I-PACK®, cartón, bio, combi.

Hace 75 años, el 27 de mayo de 1946, Adolf Illig fundó un taller de reparación mecánica y creó así la base de la empresa. El padre fundador sabe reconocer las necesidades de sus clientes, reajustar constantemente sus servicios a ellos y ampliar las competencias técnicas



Este año, la empresa de ingeniería mecánica ILLIG, con sede en Heilbronn, celebra 75 años de operaciones exitosas en todas las regiones y numerosos mercados de todo el mundo. Con el lema del aniversario "Next 75", la empresa mira conscientemente al futuro para seguir ampliando su liderazgo en el mercado en las próximas décadas. En el año de aniversario 2021, los clientes, los socios y los empleados esperan los éxitos conjuntos pasados y futuros.

de su empresa. El taller se convierte en una próspera empresa de ingeniería mecánica y se establece rápidamente como líder tecnológico del mercado del termoformado y como marca reconocida. ILLIG está considerada como la inventora del termoformado industrial y sigue siendo sinónimo de sistemas de termoformado y utillaje de alta calidad y seguridad, así como de soluciones de envasado innovadoras, sostenibles y fiables en el mercado de todo el mundo.



Fig. 2: ILLIG aumenta la fuerza de sujeción en un 50% hasta 900 kN con el RDM 76Kb. Ahora son posibles alturas de piezas moldeadas de hasta 255 mm.

Con sus desarrollos tecnológicos, soluciones innovadoras y patentes presentadas, la empresa de Heilbronn ocupa la primera posición tecnológica del sector y, según una reciente encuesta del Instituto F.A.Z., vuelve a ser una de las empresas más innovadoras de Alemania. También en el año del aniversario y en los siguientes se esperan nuevos desarrollos que marquen hitos en la industria del termoformado.

Marcando el ritmo de la tecnología de termoformado en cada década

Con la construcción de la primera máquina de conformación al vacío ILLIG UA 100 en 1956, ILLIG despegó. En los años siguientes, la empresa de Heilbronn desarrolló otras máquinas de termoformado que marcaron tendencia. Ya en 1960, se desarrolló la primera máquina automática de formación de vacío alimentada por rodillos del mundo, diseñada para la producción en serie de tapas a partir de película preimpresa, en forma de máquina R 650. Sólo tres años después, aparece la primera máquina automática de alta velocidad de aire comprimido para el conformado y el punzonado combinados. Así nació la exitosa serie RDM, que en la actual generación de máquinas sigue considerándose la referencia para la producción económica a gran escala. A finales de los años 70, el programa de máquinas se amplía con la primera línea de envasado, que integra el formado del envase básico con el posterior llenado y

cierre final hasta el envase de venta terminado. En 1984 ILLIG crea un nuevo estándar para las condiciones higiénicas en la producción de envases con la invención de la tecnología de inclinación del molde en las máquinas de termoformado. La primera máquina de este tipo, la RDM 50K, es un hito y única en el sector. En 1989 ILLIG desarrolla programas para el cálculo automático del ajuste básico para el funcionamiento más sencillo de las máquinas de termoformado al vacío, que desde entonces son estándar en las máquinas modernas.

A principios de los años noventa surge la tecnología de decoración de etiquetado en molde IML-T®, que se ha consolidado hasta hoy como una brillante promoción de ventas en el punto de venta, especialmente para los productos lácteos. Poco después de este logro tecnológico pionero y altamente productivo, ILLIG construye la primera máquina de formado, llenado y sellado (FFS) totalmente aséptica con una capacidad diaria de 700.000 envases de yogur, un récord mundial en ese momento.

En los primeros años del nuevo milenio, la empresa de Heilbronn estableció nuevos estándares con las termoformadoras de tercera generación, con un aumento significativo de la productividad y la calidad de las piezas moldeadas gracias a la alta reproducibilidad de todos los ajustes. Esto se consigue gracias al uso sistemático de servomotores, que al mismo tiempo han permitido mejorar la eficiencia energética. Un ámbito especialmente importante que impulsa la innovación es el sector de los envases.



Imágen 3: En 1963, ILLIG desarrolla las primeras máquinas automáticas de moldeo de alta velocidad neumáticas para la operación de moldeo/perforación del tipo RDM 37/6 y lanza así la exitosa serie RDM.

Desarrollos como la formadora de botellas ILLIG BF 70, que permite por primera vez fabricar envases con fuertes socavones en la herramienta de formado por termoformado, o la integración de la tecnología de decoración IML-T® en las líneas FFS son representativos de esta evolución.

En 2013 se dio un salto tecnológico con la introducción del concepto de funcionamiento inteligente ILLIG IC, que ofrece un alto rendimiento con solo pulsar un botón en los sistemas de termoformado ILLIG actuales. En 2017, ILLIG agrupa sus actividades de desarrollo de envases personalizados con Pactivity® 360, apoyando a los clientes desde la idea inicial hasta la línea de producción. Al año siguiente, se introduce un nuevo sistema de envasado flexible que permite la producción de blísteres de cartón plástico y blísteres de cartón sólido. En 2019, sigue la primera termoformadora de cuarta generación con mayor fuerza de perforación y rendimiento.

Next 75: aún más cerca del cliente con desarrollos innovadores

ILLIG es una empresa familiar en tercera generación. Desde 2020, los directores generales Carsten Strenger (CEO) y Jürgen Lochner (CSO/CTO), nombrados por las familias propietarias Illig y Schäuble, dirigen la empresa hacia el futuro. Ambos directores generales están

poniendo aún más énfasis en la proximidad al cliente y en los productos orientados al mercado en ILLIG. "Perseguimos constantemente el camino del diseño de procesos operativos eficientes para estar aún más cerca del cliente", explica Jürgen Lochner. Estructuralmente, los dos directores generales siguen orientando la empresa familiar hacia soluciones sostenibles, en línea con la megatendencia de la Economía Circular, que sirven perfectamente a las necesidades de los mercados globales. "Los retos, en vista de la incertidumbre mundial en los mercados debido a la actual discusión sobre los plásticos y el impacto económico de la pandemia de Corona, están claramente definidos", añade Carsten Strenger. "Es esencial ser muy flexible y estar estratégicamente enfocado para responder a las necesidades de los clientes derivadas de las condiciones del mercado global", afirma.

Next 75 – Pensamiento circular con ILLIG

El desarrollo de envases personalizados Pactivity® 360 y el desarrollo de herramientas Toolsys® contribuyen significativamente a ello. De este modo, ILLIG desarrolla las soluciones del mañana para sus clientes. Con el pensamiento circular, ILLIG apoya la idea del ciclo económico y define claramente los objetivos de sostenibilidad: Reducir, Reutilizar, Separar, Reciclar y Renovar. "Los sistemas de utillaje, producción y embalaje de ILLIG son flexibles en cuanto a materiales. Procesan

plásticos biodegradables, productos reciclados, combinaciones de plástico y cartón o láminas postconsumo de forma segura, incluso hasta aplicaciones de cartón puro", explica Jürgen Lochner. Los últimos desarrollos de aplicaciones con las combinaciones de plástico y cartón de la marca I-PACK® (embalaje inteligente de ILLIG) lo ponen de manifiesto. Los nuevos sistemas de envasado apoyan las estrategias de sostenibilidad de los clientes de ILLIG en todo el mundo con la posibilidad de producir blísteres de cartón completo o combinaciones de plástico y cartón.

"En la actualidad, ILLIG ofrece un programa de máquinas completo, maduro y modular para producir casi todos los envases sostenibles que se necesitan hoy en día. Con los conocimientos técnicos que hemos acumulado a lo largo de 75 años de historia de la empresa, seguiremos comprometidos con el desarrollo continuo de esta versátil tecnología", afirma Carsten Strenger, que mira con confianza el futuro de Next 75. El siguiente hito de nuestra empresa es la producción industrial de envases de papel termoformable, en línea con las actuales estrategias de sostenibilidad de los países.

Acerca de ILLIG

ILLIG es un proveedor líder mundial de sistemas de termoconformado y envasado, así como de sistemas de utillaje para plásticos y cartón. La gama de servicios incluye el desarrollo, el diseño, la fabricación, el montaje y la puesta en marcha de líneas de producción complejas y componentes individuales. ILLIG ofrece a sus clientes soluciones sostenibles y eficientes en cuanto a recursos con el desarrollo de envases de "Pactivity® 360" y sistemas de envasado de alto rendimiento, y apoya a los fabricantes de envases en el diseño para el reciclaje. Con sus propias filiales y representantes en más de 80 países, ILLIG tiene presencia local en todos los mercados del mundo. Durante 75 años, la empresa familiar ha apoyado a sus clientes en todo el mundo como un socio fiable para producir económicamente piezas moldeadas sofisticadas y de alta precisión, con tecnología innovadora de la más alta calidad y un servicio global completo.

VOGEL & Co.

Miñones 2332 - C1428ATL Buenos Aires, Argentina

Tel.: (54-11) 4784-5858 - Fax: (54-11) 4786-3551

E-mail: vogel@vogelco.com.ar

Web: www.vogelco.com.ar - http://www.illig.de

Notas:

Los términos marcados con ® son marcas registradas y protegidas de ILLIG Maschinenbau GmbH & Co. KG.

Fuente de la imagen: ILLIG



**Editorial
Emma Fiorentino**
Publicaciones Técnicas S.R.L.

Informa:

NUEVA LÍNEA ROTATIVA (54-11) 4943-0380

Estados Unidos 2796 Piso 1 A - C1227ABT CABA - Argentina

E-mail: info@emmafiorentino.com.ar

Web: www.emmafiorentino.com.ar

NEWSLETTER: EMMA FIORENTINO INFORMA

Wittmann

www.wittmann-group.com

Novedades de WITTMANN en 2020 Automatización

Tiempo de lectura: 30 min.

Después de la cancelación de la FAKUMA de este año, WITTMANN presenta las exposiciones previstas originalmente para la feria a través de vídeos de productos, y para subirlos a "Fakuma virtual". - La presentación de los vídeos se realizará principalmente en reuniones personales con los clientes. Para presentar lo más destacado de los productos de la forma más vívida posible a un amplio público, los vídeos de los productos también estarán disponibles en el canal de YouTube de la empresa. - A continuación, una primera visión general de las novedades en el ámbito de la automatización.

Nuevo servoeje rotativo A-C versión 2020

Los procesos automatizados, la máxima flexibilidad y una mayor eficiencia son cada vez más solicitados - una tendencia muy temprano reconocida por WITTMANN. La empresa se ha hecho famosa especialmente en el área de los servoejes adicionales para robots. El servoeje B, el más demandado, ya fue adaptado hace tiempo de forma que pudiera integrarse en los tubos verticales de la mayoría de los modelos de robots. De este modo, no se requiere espacio adicional en la zona de desmoldeo y en la dirección vertical se ha limitado a tan sólo 50 mm. Ahora WITTMANN presenta otra revisión de sus ejes de robot adicionales: una nueva versión del servoeje rotativo A-C.

El nuevo eje combinado para una carga de manipulación de hasta 30 kg sustituye a la versión anterior. Visto desde el exterior, apenas se aprecian cambios, ya que las dimensiones de 250 x 248 x 179 mm se han mantenido prácticamente inalteradas. Los principales diferenciales respecto a la versión anterior se encuentran en el interior: WITTMANN utiliza un accionamiento directo de nuevo desarrollo para la versión actual. Al utilizar este accionamiento en combinación con un rediseño de la estructura de soporte, la empresa ha conseguido reducir el peso del eje. Gracias a esta reducción de peso, también se ha aligerado la carga total del sistema robótico, con el correspondiente aumento de la capacidad de carga útil del robot. La comparación directa con el modelo anterior de servoeje rotativo muestra un aumento de aproximadamente el 40% en



Rotary A-C servo axis

la capacidad de carga útil para el modelo 2020, permaneciendo, por supuesto, inalteradas las prestaciones de accionamiento para la rotación A (0-270°) y la rotación C (0-180°).

Se han abierto campos de aplicación completamente nuevos para los robots WITTMANN W8 pro existentes gracias a la opción de reequiparlos con el nuevo eje A-C-servo. Gracias al sistema de control de accionamiento descentralizado de WITTMANN (en el que los controladores de accionamiento se instalan cerca de los motores), los usuarios podrán actualizar los robots sin necesidad de realizar un nuevo y elaborado cableado. El sistema de control del robot R8 es capaz de controlar

hasta 12 servoejes (lineales y rotatorios) con un tiempo de ciclo de 4 ms sin necesidad de un paquete de software adicional.

Los objetivos de WITTMANN para este desarrollo eran crear un potente módulo para los nuevos dispositivos de retirada de piezas, y ofrecer también una interesante actualización para las soluciones robóticas existentes. Con una pequeña inversión, ahora es posible aumentar sustancialmente la flexibilidad de los robots durante el resto de su período de utilización. A partir del cuarto trimestre de 2020, la nueva versión del servoeje A-C 2020 ya puede solicitarse para su uso en los modelos de robot WX142 a WX153, y en aparatos comparables de la serie W8 pro.

Robot PRIMUS 48/48T

En 2018, WITTMANN presentó por primera vez un robot PRIMUS con un eje X móvil. El PRIMUS 26/26T presentado entonces combinaba las ventajas de dos aparatos y permitía instalar soluciones PRIMUS en máquinas de inyección con hasta 900 t de fuerza de cierre. Ahora la serie se amplía una vez más con la PRIMUS 48/48T como último modelo.

Este aparato está diseñado para máquinas de moldeo por inyección de entre 500 y 1200 t de fuerza de cierre. Sus recorridos horizontales pueden alcanzar un máximo de 9 m, lo que significa que pueden disponerse varias bahías de palets junto a la máquina de moldeo por inyección, o puede colocarse un lugar para el depósito de piezas detrás de la unidad de sujeción de la máquina. Para aumentar aún más su flexibilidad, el robot viene con un patrón de perforación continua de serie. El eje de desmoldeo ofrece una carrera máxima de 1.200 mm, el rango vertical es de 1.400 a 2.000 mm, con el eje vertical hecho telescópico a partir de una carrera de 1.600 mm para proporcionar un aumento adicional



PRIMUS 48T

de la estabilidad. Dentro de la gama de 1.400 a 1.600 mm, los clientes pueden elegir entre la PRIMUS 48 de un solo eje y la versión telescópica PRIMUS 48T.

Ambas versiones tienen la misma capacidad de carga de 20 kg. La PRIMUS 48/48T viene con un tubo vertical completamente rediseñado, cuyos valores de rigidez son comparables a los de los aparatos WX. En el tubo vertical de la PRIMUS 48/48T, sólo son visibles los acoplamientos rápidos para el vacío, el aire comprimido y la retroalimentación de las pinzas, la manguera está oculta en el interior.

Solución de embalaje WITTMANN con mínimos requerimientos de espacio

Desde hace años, WITTMANN produce con mucho éxito, sistemas de extracción e inserción para la industria del empaque: celdas de entrada superior de trabajo, así como laterales, funcionando en diversos sistemas. En Fakuma 2018, la empresa presentó la última innovación en este campo en la forma del robot W837 pro horizontal.

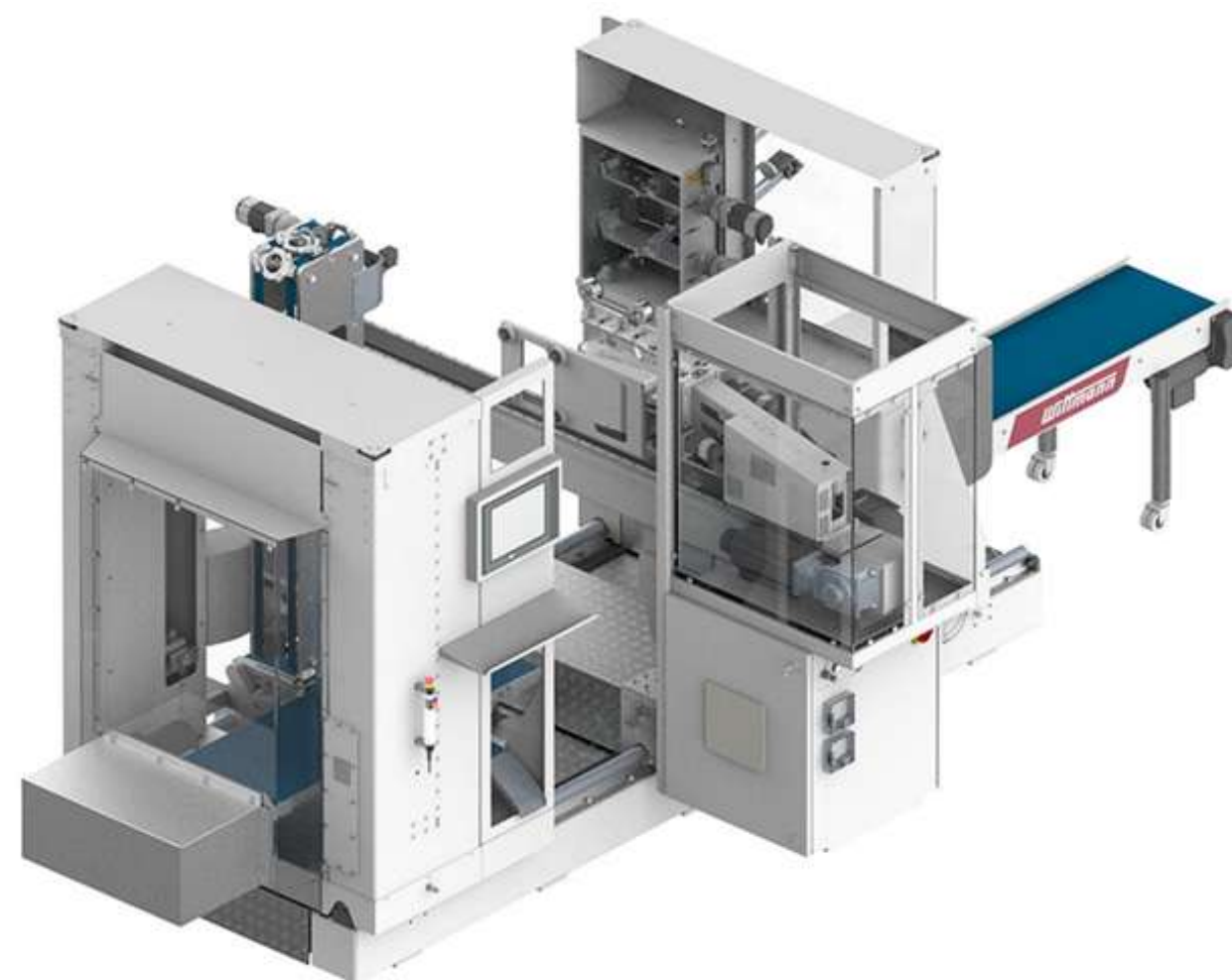
El WITTMANN W837 pro, sistema IML totalmente revisado, que se mostró en Fakuma se destacó por la mayor velocidad de movimiento, diseño modular y accesibilidad óptimos. En estrecha interacción con la unidad WITTMANN BATTENFELD (una EcoPower Xpress 160) el sistema IML mostró una impresionante eficiencia operacional.

El robot de movimiento lateral W837 pro, retrotrae a muchos componentes del programa WITTMANN robot estándar, entre estos, el control R8 y los controladores, garantizando así la disponibilidad mundial de piezas de repuesto. Utilizando el control R8, se pueden hacer ajustes de programa en la misma forma que en aplicaciones de robot estándar. Esta flexibilidad garantiza una inversión a futuro y ofrece la posibilidad de adaptar-

se a posibles necesidades futuras.

El uso de dos servomotores sincronizados en el eje horizontal, permite aceleraciones de 80 m/s², por lo tanto ofrece tiempos de eliminación reducidos y el tiempo total del ciclo más corto.

WITTMANN W837 pro: Dimensiones compactas en estado cerrado



El sistema IML produjo tapas de moldeo por inyección en un molde de 4 cavidades con un tiempo total de ciclo de menos de 3,5 segundos. Esto es posible mediante el uso de 11 servo ejes parcialmente sincronizados. La mayoría de las veces, estos ejes están en servicio simultáneamente, llevando a cabo la separación de las etiquetas, la inserción de las etiquetas, la eliminación de las partes y el procedimiento de apilado. Las tapas ya acabadas y decoradas se colocan en una cinta transportadora.

Si es necesario, también puede ser ejecutada una inspección con cámara. El sistema de transferencia se utiliza también para la descarga inicial o piezas malas, que se retiran del sistema mediante otra cinta transportadora. Las piezas buenas se pasan a un eje separado de apilamiento. Especialmente, este eje se carac-

teriza por su orientación estable de doble cara vertical, que asegura el exacto posicionamiento de las piezas dentro del área de apilamiento.

En el caso de Fakuma, el sistema mostró pilas de producto de 300 mm de alto. La línea de amortiguamiento extiende 2.000 mm en la dirección de platina de sujeción de la máquina, permitiendo un sencillo manejo posterior de las piezas acabadas.

En caso de mantenimiento o servicio, las dos unidades laterales (eje de revista y apilamiento de etiqueta) se pueden desplazar 500 mm en el bastidor de una sola pieza. Dando de esta manera fácil acceso a los varios componentes del sistema.

"La Feria Fakuma es el tiempo perfecto para nosotros, para presentar nuestros últimos desarrollos destinados a la industria del embalaje. Estamos muy orgullosos de

tener la nueva solución del robot W837 pro que cumple todos los requisitos de nuestros clientes. Un factor principal es la minimización de la impresión, combinada con un fácil acceso a la máquina de moldeo por inyección. El W837 pro cumple este requisito", dice Martin Stammhammer, Gerente Internacional de ventas de robots y sistemas de automatización del grupo WITTMANN.

"Y más allá de eso", añade, "podemos ofrecer a nuestros clientes una instalación simple y la incorporación de un sistema de control de cámara".

CARD Resumen de las nuevas funciones

CARD (Compressed Air Resin Dryer) es el nombre de los nuevos secadores de granulado por aire comprimido de WITTMANN. Ofrecen a los moldeadores por inyección una solución eficiente para lograr resultados de secado óptimos incluso con pequeñas tasas de producción de material, de tan sólo 0,16 kg/h. Varias funciones, como el modo SLEEP, el modo RAMPEN, el modo COUNT DOWN y el modo POWER, apoyan el proceso de producción y garantizan un secado adecuado, así como suave y energéticamente eficiente.

Los usuarios de los secadores esperan un uso despreocupado del equipo, en el que el trabajo del operario se limite más o menos a llenar el recipiente de secado y a pulsar el botón de inicio/parada, y en el que todo lo demás se desarrolle idealmente en segundo plano. Así es precisamente como funcionan los secadores de granulado de WITTMANN.

Cuando se produce una parada involuntaria de una célula de producción, el objetivo de todo usuario es reanudar la producción lo más rápidamente posible. En este caso, la atención se centra siempre en la máquina de moldeo por inyección y en el sistema de automatización. Por lo general, se tiende a pasar por alto el secador de granulado, lo que a menudo supone un secado continuado del material con plena capacidad de calentamiento durante el tiempo de parada y la nueva puesta en marcha. La consecuencia no es sólo que se consuma una cantidad innecesaria de energía, sino que también se puede dañar el material plástico. Con los secadores de granulado por aire comprimido CARD de WITTMANN, esto se evita gracias al llamado modo SLEEP.

El llenado automático del recipiente de secado se produce de forma directamente proporcional al consumo de material de la máquina. Mientras no se extrae material del secador, es decir, el contenedor de secado no necesita ser rellenado. En este caso, el sistema de control del secador registra el hecho de que el cargador de material utilizado para llenar el contenedor no ha mostrado ninguna actividad durante un determinado período de tiempo. Este periodo se puede ajustar en la secadora CARD (según el modelo). Entonces el secador reduce automáticamente la potencia calorífica y la cantidad de aire suministrado. Esto protege inmediatamente el material y reduce el consumo de electricidad y aire comprimido. En cuanto se reinicia la máquina de procesamiento, ésta puede seguir funcionando de inmediato con el material seco. El secador comienza a regular el proceso de secado en el momento adecuado y eleva la temperatura de secado según sea necesario. El modo RAMPEN permite un secado ilimitado también de materiales sensibles, que tienden a volverse pegajosos cuando se calientan. Aquí, la temperatura de secado se eleva en dos pasos. Si, por ejemplo, hay que secar PC, el material puede presecarse a 80 °C durante unos 75 minutos tras el llenado inicial del recipiente, y posteriormente el proceso de secado puede continuar



CARD 3G/FIT con panel de control táctil, memoria de formulación y luz de alarma.

a la temperatura deseada de 120 °C. De este modo, el material, que se almacena mayoritariamente a temperatura ambiente o en naves de almacenamiento más frías, puede precalentarse suavemente en el primer llenado, antes de secarse completamente a la temperatura deseada.

El modo COUNT DOWN proporciona una salida de señal, que puede utilizarse para la puesta en marcha de una máquina. Cuando se inicia la producción en una máquina de procesamiento, es muy importante saber cuánto tiempo ha estado activo el equipo de secado de material y si el material se ha secado lo suficiente. El modo COUNT DOWN muestra el tiempo que ya ha transcurrido en su panel de visualización y, finalmente, emite una señal cuando el periodo de tiempo preestablecido ha finalizado.

Dependiendo del modelo, la regulación de la cantidad de aire en los secadores CARD se controla de forma analógica o digital a través de la temperatura. En este caso, el control digital proporciona un mayor grado de precisión, y el valor correcto del rango de temperatura para adaptarse al material puede almacenarse en el sistema de control. En el caso de materiales fuertemente higroscópicos, como el PA, este control automático del suministro de aire puede desactivarse. Esta función se denomina modo POWER, que permite un proceso de secado constante con la cantidad necesaria de aire comprimido.

Estas innovadoras funciones de los secadores CARD de WITTMANN no sólo contribuyen a la eficiencia energética, sino que también proporcionan un proceso de secado suave para proteger el material.

CARD Nuevos modelos de secadores WITTMANN

Con la adquisición de la empresa austriaca FarragTech el 1 de abril, la cartera de productos de los secadores WITTMANN se ha ampliado. Los nuevos modelos de secadores de la serie CARD pueden cubrir todas las

aplicaciones de secado, desde rendimientos de material de sólo 0,16 kg/h hasta rendimientos de más de 1.000 kg/h. Esto se aplica sin restricciones a todos los materiales plásticos, incluidos los plásticos técnicos. Desde ABS y PA hasta PET: Los secadores CARD pueden utilizarse sin refrigeradores de agua.

El nombre CARD (Compressed Air Resin Dryer) significa secador de granulado de aire comprimido. El aire comprimido disponible en la planta del usuario se suministra en estado presurizado y normalmente se enfría y/o seca. Cuando el aire comprimido se despresuriza, suele alcanzar un punto de rocío suficientemente bajo. Dependiendo de la calidad del aire comprimido, el punto de rocío suele estar entre -16 °C y -25 °C, lo que es suficiente para el secado de materiales plásticos. Los secadores CARD aprovechan este principio. Adaptado al tipo de granulado que se va a procesar, el aire despresurizado se calienta mediante un elemento calefactor y luego se suministra al granulado. De este modo, el granulado de plástico se calienta, la humedad es atraída hacia su superficie y absorbida por el aire seco.

Los tamaños de secador de hasta 70 l de volumen de recipiente (que corresponden a un caudal de material de unos 20 kg/h) son perfectamente adecuados para su uso en máquinas de procesa-



De izquierda a derecha: CARD G, S y L con sistema de control FIT e interfaz OPC UA opcional.

miento, y ofrecen la ventaja, sobre todo en el caso de caudales bajos, de que no es necesario el transporte posterior del material. El material seco se puede procesar directamente, y las cantidades relativamente pequeñas de material que llegan a la abertura de alimentación de la máquina sin ningún paso de procesamiento adicional en el medio no se enfrían en el camino.

Los modelos de secador más pequeños CARD G y CARD G/FIT están disponibles con volúmenes de recipiente de 1 l, 3 l y 6 l y se diferencian entre sí por sus respectivos sistemas de control. El CARD G/FIT viene con el nuevo sistema de control FIT, que permite el manejo a través de una superficie táctil y proporciona algunas funciones adicionales para mejorar su eficiencia energética. Además, el sistema de control FIT permite manejar fácilmente un cargador de material integrado. Entre los aparatos denominados CARD E y CARD S se pueden encontrar otros tamaños de modelos, cuyos volúmenes de contenedores van de 10 l a 160 l, y que también se diferencian entre sí por sus sistemas de control. El CARD S está equipado con el sistema de control FIT, y toda la serie CARD S dispone también de una regulación digital de la cantidad de aire con control de temperatura.

Los aparatos designados como L o XL están disponibles con volúmenes de recipientes de hasta 3.500 l. A partir del modelo CARD M -incluidos los aparatos CARD L/XL- todos los secadores CARD están equipados con un segundo circuito de secado. El circuito primario en la parte inferior del contenedor de secado funciona según el principio de un secador de aire comprimido. Se complementa con un circuito secundario, que precalienta el aire ambiente y lo canaliza hacia el segundo tercio superior del contenedor de secado. Como resultado, el material plástico se precalienta, lo que optimiza el proceso de secado en términos de consumo de energía. El CARD XL ofrece la opción adicional de utilizar el aire comprimido de un proceso de extrusión-soplado. Para ello, el aire soplado sobrante se recoge en un depósito de almacenamiento y se transmite al secador de aire comprimido. De este modo, se aprovecha el aire de soplado que normalmente se desperdicia.

Los recipientes de secado son de acero inoxidable y disponen de al menos una mirilla para el control visual. Dependiendo de su tamaño, los contenedores de secado también tienen una puerta de limpieza. Para el llenado de los secadores - desde el CARD 1G con un volumen de 1 l hasta el CARD 3500XL con un volumen de 3.500 l - WITTMANN ofrece cargadores de material que se adaptan a cada aparato.

Accionamiento por correa con sistema de tensado automático: Las granuladoras G-Max de WITTMANN están "siempre bajo tensión"

Los bebederos de plástico suelen estar compuestos por residuos de producción limpios y, por tanto, pueden reutilizarse fácilmente. La serie G-Max de granuladores compactos al lado de la prensa está diseñada específicamente para el reciclaje de material de circuito cerrado de bebederos/canales que se descargan de las máquinas de moldeo por inyección de hasta 500 toneladas de fuerza de cierre.



La serie G-Max de WITTMANN incluye una gran cantidad de ingeniería inteligente en un espacio muy compacto con el fin de operar de forma silenciosa y eficiente, moliendo bebederos de plástico blandos y semiduros y piezas defectuosas.

Accionamiento por correa con sistema de tensado automático: absolutamente libre de mantenimiento. Los molinos de la serie G-Max se accionan mediante una transmisión por correa Poly-V. Las transmisiones por correa con pretensado automático garantizan una mayor adaptabilidad a todas las aplicaciones en el rectificado de bebederos y canales. El elevado par de giro del rotor y un sólido volante de inercia proporcionan una mayor potencia de corte para un funcionamiento suave, estable y fiable al procesar piezas con espesor de sección.

El accionamiento Poly-V es la mejor solución para proteger el motor cuando se producen condiciones de sobrecarga, y proporciona una excelente amortiguación cuando el granulador está en modo de arranque. La transmisión por correa absorbe la tensión y las vibraciones durante el funcionamiento, con lo que se reduce el desgaste y se evitan los daños, una ventaja esencial en comparación con una caja de cambios y un motorreductor. Además, el funcionamiento de la correa y la polea es mucho más silencioso que el de un motor de engranajes.

La transmisión por correa es un sistema que no requiere mantenimiento y proporciona una alta eficiencia energética, lo que garantiza la máxima calidad del producto final con bajos costes de funcionamiento. El tiempo de inactividad causado por el mantenimiento preventivo y la necesidad de ajustar la tensión de la correa se eliminan por completo.

Una correa desgastada o suelta puede disminuir la eficacia del corte, y el deslizamiento de la correa también puede provocar frecuentes atascos en el granulador y aumentar el consumo de energía. Es necesario realizar comprobaciones periódicas en las transmisiones por correa convencionales para garantizar una transmisión de energía continua y adecuada del motor al rotor. La elección de WITTMANN de las poleas macizas del rotor conduce a una solución muy rentable, logrando una mejor fuerza de corte sin añadir potencia al motor.

Y para los pequeños granuladores junto a la prensa, sólo WITTMANN es capaz de ofrecer una transmisión por correa con un sistema de tensado automático.

EcoPower Xpress 160 - 550 t Para piezas de paredes finas en gran volumen

Las máquinas EcoPower Xpress son máquinas de alto rendimiento para tiempos de ciclo extremadamente cortos con fuerzas de cierre que van de 160 a 500 t.

La máquina de alta velocidad - eléctrica

La EcoPower Xpress es una máquina de inyección de palanca extremadamente rápida cuyos ejes principales son accionados por servomotores refrigerados por agua. El sistema de ajuste de altura del modelo de la unidad de cierre también se acciona mediante un mo-



tor eléctrico. Para los movimientos secundarios se utiliza un sistema hidráulico con servomotor.

La máquina WITTMANN BATTENFELD está equipada con una unidad de inyección altamente dinámica. La carrera de inyección, así como la retracción del tornillo antes/después de la plastificación, se realizan con cremalleras de espina de pescado gemelas con transmisión de fuerza simétrica.

La unidad de cierre de la EcoPower Xpress es un sistema de 3 platinas/4 barras de sujeción con una palanca de 5 puntos, autobloqueante en la posición final, con un sistema de accionamiento compuesto por un servomotor y engranajes de cremallera. La platina móvil, de gran rigidez, se desplaza sobre un carro móvil en el bastidor de la máquina, apoyado en guías lineales y rodamientos de rodillos giratorios, sin contacto con los tirantes.

Ventajas:

- Sistema de inyección servoeléctrico de alto rendimiento para productos de paredes finas
- Unidades de inyección en 3 tamaños para velocidades de inyección de hasta 600 mm/s y presiones de inyección de hasta 2.500 bar
- Aceleración de inyección altamente dinámica de hasta 15.000 mm/s²
- Tornillos de barrera de plastificación de alto rendimiento
- Sistema de palanca de 5 puntos sin mantenimiento con sistema de lubricación central encapsulado
- Sistema de protección del molde de rápida respuesta

Un buen comienzo para minimizar los tiempos de extracción

El proceso de producción de piezas de plástico moldeadas por inyección consta de innumerables fases

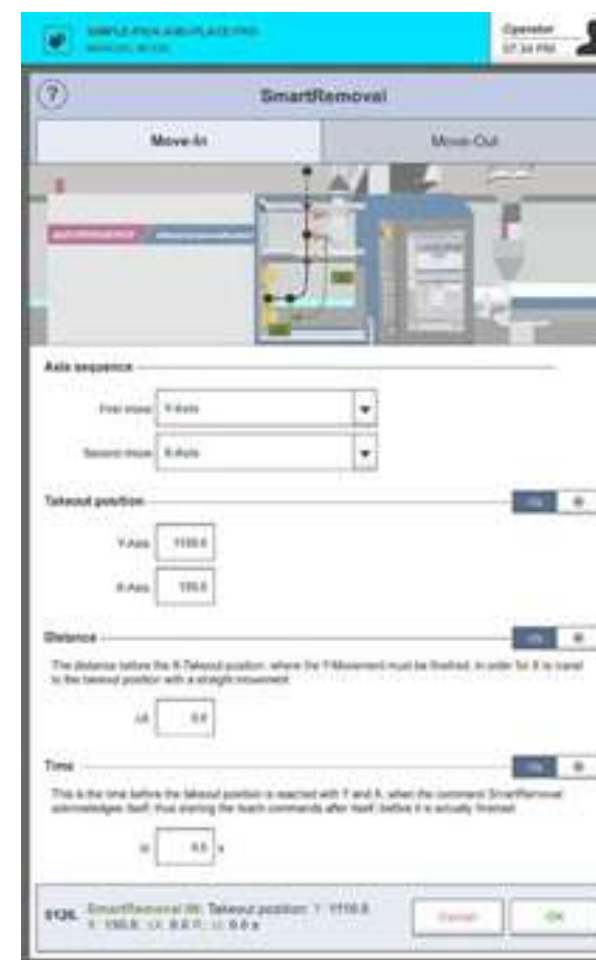
que influyen en la duración total del ciclo. Una de ellas es la secuencia de retirada de las piezas acabadas, en la que la minimización del tiempo de apertura del molde contribuye sustancialmente a acortar el tiempo del ciclo.

Los sistemas robóticos modernos ofrecen las ventajas de unos motores altamente eficientes y unos ejes de peso optimizado. En este caso, WITTMANN utiliza una mezcla de materiales bien equilibrada de chapa de acero fina combinada con aluminio. La elección de los materiales en cada caso depende de la aplicación específica y de la longitud de la carrera de los robots de extracción. La gama de modelos disponibles abarca combinaciones muy rígidas para capacidades de carga de hasta 150 kg, así como soluciones de peso optimizado para velocidades de aceleración de hasta 80 m/s². Sin embargo, incluso el mejor diseño no supone ninguna diferencia si los tiempos de respuesta de los aparatos no están a la altura. Por ello, WITTMANN lleva varios años trabajando con un tiempo de ciclo de 4 ms, que es un factor vital en el tiempo de procesamiento de comandos del programa de aprendizaje del robot y, por tanto, constituye un componente esencial de toda aplicación de robots WITTMANN. Todos los robots WITTMANN, desde los modelos compactos de la serie PRIMUS hasta los grandes aparatos WX, funcionan sobre la base de este tiempo de ciclo, independientemente de la versión del sistema de control del robot.

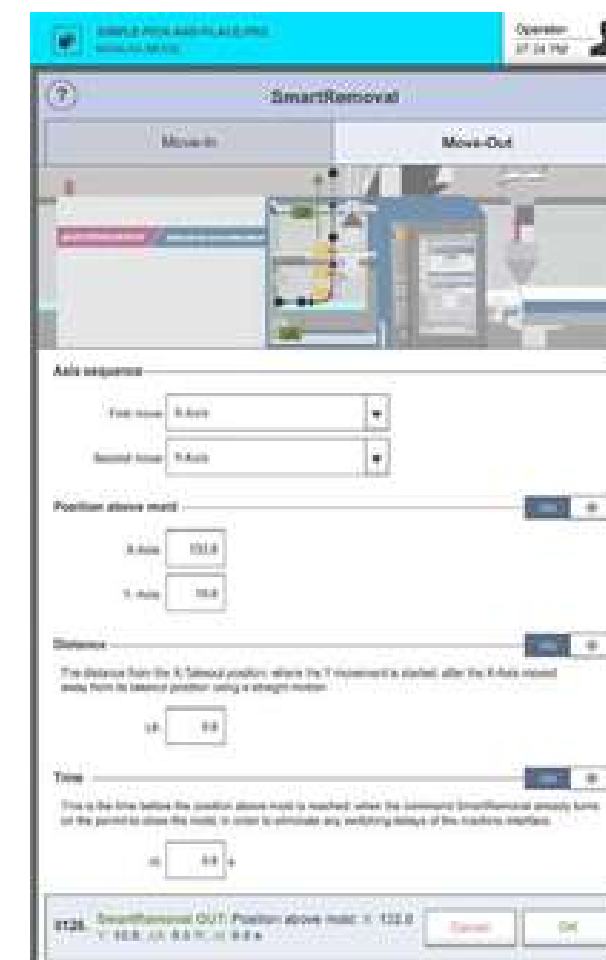
Otro aspecto importante es la conversión eficiente de las señales de entrada de comandos y de control en movimientos de desplazamiento adecuados. Aquí es donde la función patentada SmartRemoval de WITTMANN -instalada en todos los robots como estándar- muestra sus ventajas. La característica principal de SmartRemoval es su movimiento anticipado hacia el interior del eje del robot - en los modelos de entrada superior generalmente el eje vertical, y el eje horizontal en los aparatos horizontales.

El análisis del ciclo de la máquina de inyección permite iniciar el movimiento axial anticipado antes de que la platina se abra completamente. No se requiere ninguna interfaz especial para realizar este análisis, ya que

Visualización de un procedimiento de extracción.



Ventana de entrada para SmartRemoval Move In (izquierda) y SmartRemoval Move Out en el sistema de control R9 de WITTMANN (series W9 y WX).



EUROMAP E12 (en los modelos de máquina más antiguos) o EUROMAP E67 ya proporcionan las señales necesarias para el cálculo. SmartRemoval hace posible que el robot alcance su máxima velocidad en la zona del molde en una fase muy temprana. Gracias a la eliminación casi total de la fase de aceleración después de que la platina del molde en movimiento haya alcanzado su posición final, en combinación con la supervisión del vacío por fases de las piezas acabadas, los tiempos de apertura del molde se reducen entre un 10 y un 30%.

Para piezas complejas que no ofrecen la posibilidad de una sujeción estable en la posición final del expulsor y que, por lo tanto, complican la tarea de programar una transferencia segura a la pinza de extracción, el sistema de control del robot WITTMANN proporciona una característica especial conocida como la función Push. Otra forma común de esta función que se encuentra en el mercado para este tipo de requisitos es liberar el freno en el eje de desmoldeo del robot. Sin embargo,

esto puede tener un efecto extremadamente adverso, ya que en estos casos el expulsor presiona la pieza directamente en la pinza y, en consecuencia, en el eje de desmoldeo. Como resultado, pueden producirse deformaciones y otros defectos en las piezas acabadas y, a la larga, también dañar el mecanismo del dispositivo de extracción. Por el contrario, la función Push de WITTMANN permite una transferencia suave y controlada del par de las piezas. En este caso, la presencia real de una pieza acabada se supervisa continuamente mediante lo que se conoce como la función iVac, el sistema de supervisión de vacío libremente programable de WITTMANN. iVac ofrece la ventaja de que la pieza moldeada se recoge con sólo una fracción de la presión de vacío necesaria, junto con un inicio simultáneo de la secuencia de retirada. Durante el movimiento de salida del robot, la presión de vacío aumenta hasta el nivel máximo. En cuanto se alcanza la presión de referencia establecida para la pieza moldeada, se emite la señal de liberación para el cierre del molde. Esta libe-





Sistema de control de robots R9 de WITTMANN, a la izquierda con visualización de la pantalla de inicio, a la derecha con la visualización de una célula de trabajo conectada al R9.

ración puede tener lugar varias décimas de segundo antes de que el robot abandone la zona del molde. De este modo, se compensan los retrasos de la señal en la interfaz entre el robot y la máquina de moldeo por inyección, minimizando así el tiempo de apertura del molde.

Con las funciones estándar del sistema de control de robots WITTMANN descritas anteriormente, los moldeadores por inyección reciben no sólo un sofisticado sistema para optimizar las aplicaciones, sino también una supervisión continua de los procesos de fabricación.

Acerca de Wittmann

Líder mundial en la producción de máquinas de moldeo por inyección, robots y equipos periféricos para la industria de procesamiento de plásticos, con sede en Viena/Austria y compuesto por dos divisiones principales: WITTMANN BATTENFELD y WITTMANN. Estas dos divisiones operan conjuntamente las empresas del Grupo WITTMANN con ocho plantas de producción en cinco países. Otras empresas de ventas y servicios están activas en 34 instalaciones en importantes mercados de plásticos de todo el mundo.

WITTMANN BATTENFELD persigue la expansión de su posición en el mercado como fabricante de máquinas de moldeo por inyección y especialista en tecnologías de procesamiento de plástico de última generación.

Como proveedor de tecnología de maquinaria completa y moderna en diseño modular, la compañía cumple con las demandas actuales y futuras del mercado de equipos de moldeo por inyección de plásticos. La cartera de productos de WITTMANN incluye robots y sistemas de automatización, sistemas de manipulación de materiales, secadores, mezcladores gravimétricos y volumétricos, granuladores, controladores de temperatura y refrigeradores. Con esta diversificada gama de unidades periféricas, WITTMANN ofrece a los procesadores de plásticos soluciones para cubrir todos los requisitos de producción, desde células de producción independientes hasta sistemas integrados para toda la planta.

La integración de estos diversos segmentos bajo el paraguas del Grupo WITTMANN ha llevado a una completa conectividad entre las diversas líneas de productos. Esta integración ha beneficiado en gran medida a los usuarios de la transformación de plásticos, que buscan cada vez más una producción sin fisuras, incluyendo la automatización y las funciones periféricas.

Mayor información:

BEMAQ S.A.

Panamericana Colectora Este 2011 - Of 104

B1609JVB - Boulogne - Prov. de Buenos Aires

Tel.: +54 11 5252 6897 NUEVO MARZO 2018 NO FAX

E-mail: info@bemaqh.biz - Web: www.bemaqh.biz



Sucesión en la dirección de Kautex Maschinenbau: Christian Pum sucederá a Andreas Lichtenauer como director general de ventas (CSO) a partir del 1 de agosto de 2021

Tiempo de lectura: 3 min.

Kautex Maschinenbau GmbH continúa la implantación rigurosa de la nueva visión, misión y filosofía. Como sucesor de Andreas Lichtenauer, Christian Pum ocupará el cargo de director general de ventas del grupo Kautex a partir del 1 de agosto de 2021.

El CEO Thomas Hartkämper se encargará también del departamento del servicio. La sucesión sigue un proceso de cambio a largo plazo y forma parte de la nueva organización de Kautex Maschinenbau.

A finales del año 2019, Kautex Maschinenbau tomó medidas para adaptarse a las nuevas condiciones del mercado. Con la nueva visión, misión y filosofía de Kautex del futuro, la empresa ha iniciado la nueva organización estratégica. Y lo hizo de forma satisfactoria: Kautex Maschinenbau ya consiguió llevar a cabo el cambio de forma rápida, consecuente y satisfactoria en numerosas secciones de la empresa.

Thomas Hartkämper, el CEO, lo explica: «La sucesión en la dirección general del grupo también forma parte de esta estrategia, que está en total sintonía con la nueva visión, misión y filosofía de Kautex del futuro. Ahora llegó el momento de aplicar el cambio también en las secciones de ventas y servicio».

Añade, además: «En este contexto, queremos agradecerle a Andreas Lichtenauer su implicación y dedicación apasionada a Kautex Maschinenbau durante tantos años».

El Sr. Lichtenauer ayudó a forjar una de las etapas más exitosas de la empresa». Andreas Lichtenauer no solo realizó una contribución notable al establecimiento del mercado chino, sus éxitos en el desarrollo mundial del negocio de los depósitos marcaron, de forma duradera, nuestra empresa y todo el sector.

A partir de agosto, Christian Pum será el nuevo direc-

tor general de ventas y se encargará de la distribución mundial de todo el grupo. Como gestor experto en el ámbito de la distribución de sistemas modulares de inyección va a reforzar el equipo global, sobre todo, en los sectores de embalaje, artículos farmacéuticos y sanitarios.

Entre sus tareas estará seguir con la implantación del cambio y establecer una línea de sucesión interna. Además, Thomas Hartkämper (CEO) se encargará también del ámbito del servicio para reforzar el asesoramiento de los clientes en general. Julia Keller (CFO) se incluye en la dirección general de Kautex Maschinenbau GmbH.

Sobre Kautex Maschinenbau

Kautex Maschinenbau desarrolla soluciones de producción inteligentes para la producción de cuerpos huecos de plástico. Con sus innovadoras máquinas de extrusión de moldeo por soplado, la empresa ha marcado desde hace 85 años el sector del plástico y crea, en cooperación con sus clientes y colaboradores, valores añadidos para una producción sostenible y rentable, y artículos de máxima calidad.

Los clientes de todas partes del mundo, pertenecientes a los más diversos sectores industriales, apuestan por los conocimientos de un mercado que lleva décadas ofreciendo un gran beneficio económico, fiabilidad y durabilidad.

Como líder del mercado, la empresa cuenta con una plantilla de unas 550 personas.

Sus sedes principales para la producción se encuentran en Alemania y China. Con más de 150 trabajadores de distribución y servicio en todos los continentes, la empresa está cerca de sus clientes en casi todos los lugares del mundo.

www.kautex-group.com

gneuß

Reciclado de PET: Descontaminación y Control de IV en un Solo Paso

Tiempo de lectura: 4 min.

En la actualidad, el reciclaje de escamas de PET postconsumo está más que consolidado y sigue teniendo una gran demanda en el tiempo. Cada vez más, la atención se centra en el uso de nuevas fuentes de residuos de PET destinados al reciclaje, como los residuos de fibra postindustrial y también otras fuentes de PET postconsumo, por ejemplo: empaques y bandejas termoformadas.

Hay una diferencia importante en el reciclaje de estos materiales, mientras que con las escamas de PET es aceptable una cierta caída del IV tras la extrusión, el IV de los residuos de fibra, los empaques o

las bandejas termoformadas ya está en un nivel en el que cualquier caída del IV daría lugar a propiedades mecánicas inaceptables. Normalmente, la única respuesta sería añadir una fase de condensación líquida o sólida compleja y/o de alto consumo energético para aumentar el IV al final de la extrusión.

La extrusora Gneuss MRS para PET ofrece un rendimiento de descontaminación sin igual (que también está aprobado para su uso en contacto con productos alimentarios procedentes de residuos postconsumo, sin necesidad de ningún tratamiento térmico adicional del material). Además, la nueva versión MRSjump de esta extrusora proporciona un aumento drástico de la tasa de la superficie de intercambio sometida al vacío, haciendo que se

produzca una policondensación parcial en el interior de la extrusora, lo que permite mantener el IV de entrada.

Además, la intensa desgasificación y el largo tiempo de permanencia del polímero sometido al vacío pueden ser controlados, proporcionando una constancia de IV, a pesar de las inevitables variaciones en el nivel de humedad del material de entrada.

De este modo, el nuevo MRSjump de Gneuss ofrece tanto un rendimiento de descontaminación de alto nivel destinado al contacto con productos alimentarios, como la capacidad de mantener y controlar el IV del PET con un solo proceso de extrusión. No es necesario tratar el material después de la extrusión ni añadir una nueva fase de condensación fundida o sólida para aumentar el IV después de la extrusión.

El resultado: menor consumo de energía, mejor calidad del material, mayor flexibilidad, menor necesidad de maquinaria, menor complejidad, menor atención del operario y la posibilidad de utilizar tipos de materias primas que antes no se consideraban rentables para el reciclaje.

Representante en Argentina de Gneuss.
BEYNAC Internacional S.A.

Contacto:

Miguel Monti y Oscar Rocha -

Celular + 54 911 40 94 98 74 Miguel Monti

Celular + 55 11 996 25 33-85 Oscar Rocha

E-mails:

Miguel Monti monti.miguel@gmail.com

Oscar Rocha orbeynac@gmail.com

Subsidiaria de Gneuss para Latinoamérica:

Gneuss Repr. Coml. Ltda.

Al. Rio Negro, 1084 cj 114

06454-000 – Barueri – SP – Brasil

Contacto: Andrés F. Grunewald

Teléfono: +55 11 4191 1449

Celular: +55 11 99244 0779

E-Mail: Gneuss.southamerica@gneuss.com

www.gneuss.com

Gneuss – Alemania

Gneuss Kunststofftechnik GmbH

Moenichhusen, 42

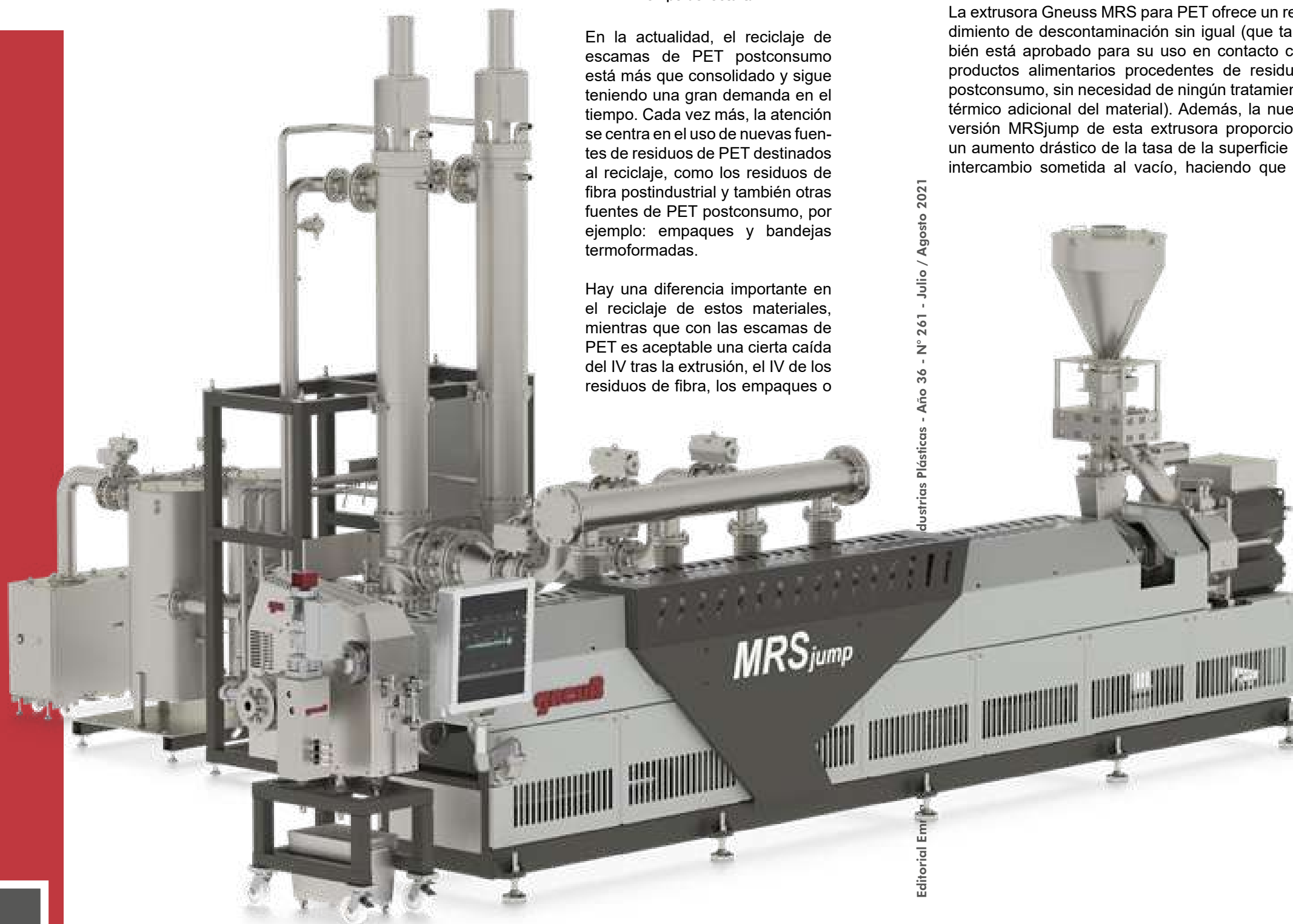
32549 – Bad Oeynhausen – Alemania

Contacto: Andrea Kossmann

E-Mail: gneuss@gneuss.com

Teléfono: +49 5731 5307-0

www.gneuss.com



industrias Plásticas - Año 36 - N° 261 - Julio / Agosto 2021

Editorial Emi

MAGUIRE®
Intelligent Simplicity

El Rompepuentes Giratorio para Mezcladores de Alta capacidad proporciona una Dosificación Constante de los Materiales de Poca Fluidéz

Tiempo de lectura: 6 min.

El dispositivo de tolva accionado automáticamente permite a los mezcladores Maguire® más grandes dosificar con precisión los materiales remolidos, reciclados y otros ingredientes propensos a la formación de puentes.

Un dispositivo de funcionamiento neumático que se despliega dentro de una de las tolvas en un mezclador gravimétrico hace posible una dosificación precisa de los materiales remolidos, los plásticos reciclados y otros ingredientes que tienden a aglomerarse o "formar un puente" y obstruyen el flujo a través de la válvula dispensadora de la tolva.

Maguire Products, Inc. ha presentado el nuevo "rompepuentes" para sus tres series de mezcladores más grandes, los que tienen una capacidad máxima de producción de 5,000 kg/h (11,000 lb/h) y la capacidad de mezclar hasta doce ingredientes.

El rompepuentes consta de:

- 1) un inserto de tolva que dirige el material directamente hacia la válvula dispensadora.
- 2) un dispositivo rotatorio que funciona automáticamente mientras la válvula dispensadora está abierta.

El dispositivo vibra rápidamente entre un movimiento en el sentido de las agujas del reloj y contrario a éste, lo que mejora el flujo del material a través de la válvula dispensadora.

El inserto de la tolva, que proporciona una alternativa vertical a la pared inclinada de la tolva, se puede instalar en cualquier mezclador que esté actualmente en funcionamiento. Para compensar el espacio ocupado por el inserto, el conjunto completo de la tolva incluye una extensión para acomodar la cantidad deseada de material: "El nuevo rompepuentes aborda la creciente demanda de contenido reciclado en productos plásticos y el uso cada vez mayor del remolido como un medio para reducir los costos de producción", dijo Frank Kavanagh, vicepresidente de ventas y mercadotecnia. "A cada vez más

procesadores les resulta un desafío mantener el flujo constante de estos materiales. De hecho, desarrollamos el rompepuentes para ayudar a uno de nuestros clientes a resolver un problema con los desperdicios de recortes".

Las tres series de mezcladores Maguire® de gran capacidad, las series 1200, 2400 y 3000, mezclan hasta doce ingredientes utilizando una amplia gama de configuraciones de tolvas y alimentadores extraíbles y numerosos dispositivos dispensadores. Los mezcladores manipulan materias primas en una variedad de formas, que incluyen gránulos regulares y triturados, polvos a granel, escamas e ingredientes que son especialmente propensos a la formación de puentes, como la harina de madera.

Al igual que con otros mezcladores gravimétricos de Maguire, una vez que todos los ingredientes se dosifican en la cámara de pesaje, el lote cae en una cámara de mezcla.

Un microprocesador realiza las correcciones de un lote a otro, incluidos los ajustes para compensar las variaciones en la velocidad de extrusión o la densidad aparente, manteniendo la precisión general del lote dentro de +/- 0.1 %.

MAGUIRE PRODUCTS, INC, cuya sede central se encuentra en Aston, Pensilvania, EE. UU., es el mayor proveedor mundial de mezcladores gravimétricos, bombas de color líquido y secadores al vacío, y también fabrica sistemas de carga, alimentadores de tornillo, granuladores y equipos y software relacionados. Entre sus clientes se encuentran moldeadores por inyección, soplado y rotación, procesadores de extrusión y formuladores de compuestos.

Fundada en 1977, Maguire opera seis plantas de fabricación en Aston. La empresa cuenta con una red de distribuidores en todo el continente americano y otras partes del mundo, y tiene seis subsidiarias de ventas y servicios que almacenan, venden y brindan servicio a sistemas de equipos auxiliares de Maguire y su filial, Novatec, Inc: Maguire Canada, Maguire Europe, Maguire Asia, Maguire China, Maguire IMEA y Maguire Taiwan.

Agentes Oficiales
Bregar Argentina S.A.
Haití 1772 (B1640EBT) Martinez,
Pcia. de Bs. As., Argentina
Tel.: (54-11) 4717-0600 - Fax: (54-11) 4717 0909
E-mail: info@bregarargentina.com.ar -
Visitenos: www.bregarargentina.com.ar.
www.maguire.com.





La opinión de los más de 2.600 clientes, 700 asociados, 180 profesionales, 218 proyectos I+D+i, 5129 servicios tecnológicos y 158 acciones formativos es el acervo destacado de la institución española destacada y, dada su importancia, merece ser distinguida. Hemos seleccionados sólo algunos de los logros, resaltando motivo de orgullo.

AIMPLAS es un Centro Tecnológico con más de 30 años de experiencia en el sector del plástico. Aportan soluciones a las empresas, en toda la cadena de valor, desde fabricantes de materia prima a transformadores y usuarios finales.

La misión es doble:

- *Dan valor a las empresas para que éstas sean capaces de crear riqueza y así generar empleo.*
- *A través de la I+D+i, contribuyen a resolver los retos que se plantea la sociedad en relación a los plásticos, para mejorar la calidad de vida de las personas y asegurar la sostenibilidad medioambiental.*

Tiempo de lectura: 12 min.

Plásticos Ferrando produce una nueva tubería flexible autoflotante

FERPOOL es una nueva tubería flexible autoflotante para aparatos de limpieza de piscinas, fabricada y comercializada por la empresa Plásticos Ferrando. La innovadora composición del producto, EVA-PEBD, le otorga un alto nivel de flotabilidad y de flexibilidad que facilitan y mejoran el manejo del limpiafondos. Con el nuevo desarrollo se ha logrado mayor resistencia a los rayos UVA, al frío y a la rotura en el alargamiento.



Vicedo Martí comercializa un nuevo bisturí para la cirugía de túnel carpiano

La empresa alicantina Vicedo Martí comercializa un nuevo bisturí específicamente diseñado para la cirugía de túnel carpiano y que permite una intervención mínimamente invasiva, ambulatoria y con anestesia local. Estos avances contribuyen a una recuperación más rápida del paciente.

Para el diseño de este novedoso dispositivo médico se ha contado con la colaboración de AIMPLAS.



Nuevo molinillo de especias y sales fabricado con material reciclable

Empresa: QIUB PACKAGING

QIUB PACKAGING ha contado con el asesoramiento de AIMPLAS para el desarrollo de un nuevo molinillo de especias y sales fabricado con material reciclable. A raíz de la sustitución del material y, para que el nue-

vo producto cumpliera con los requerimientos de funcionalidad, seguridad y sostenibilidad, se llevaron a cabo la puesta a punto de los moldes prototipo, la validación de los criterios de reciclabilidad conseguidos mediante la realización de ensayos preceptivos y la evaluación de los resultados de dichos análisis. Esta innovación refuerza el compromiso de la empresa con la Economía Circular y la sostenibilidad.



Comercializan mallas compostables, para cítricos, patatas, cebollas y moluscos

Empresas: ECOPLAS, CMSA

CMSA y ECOPLAS han contado con la colaboración de AIMPLAS en el desarrollo de mallas compostables más sostenibles para el envasado de productos agrícolas y moluscos.

Con estos envases se da solución a problemas de separación de las mallas del alimento cuando este ha caducado y a la dificultad de este producto en el proceso de reciclado.

Estas mallas, en condiciones de compostabilidad industrial, se convierten en abono para las plantas, en un tiempo inferior a seis meses y se incorporan de nuevo al ciclo del cultivo de los productos agrícolas que habían contenido.

Proyecto ECOBIONET »



SWAN MEDICAL comercializará un videolaringoscopio con mayor visión y más económico

La empresa SWAN MEDICAL se encuentra en proceso de prototipaje y registros encaminados a la comercialización de un adaptador plástico que permite transformar los laringoscopios convencionales en videolaringoscopios de última generación a un precio sensiblemente inferior.

Este producto integra con éxito, electrónica y equipamiento quirúrgico en un diseño ideado por el Dr. Lucas Rovira, consistente en una pieza plástica que acoplada a un smartphone o tablet lo convierten en un videolaringoscopio de altas prestaciones.



SKYMARK implanta una tecnología para la eliminación de tintas y olores que permite el reciclado de film impreso

Skymark y AIMPLAS han desarrollado e implementado una tecnología que permite el reciclado de films impresos mediante un proceso de eliminación de tintas y olores.

La tecnología, desarrollada dentro del proyecto CLIPP+, permite a la empresa el reciclado de su residuo interno consiguiendo un film apto para aplicaciones en el embalaje de productos de sus clientes proporcionando una ventaja económica y medioambiental.

El compromiso de Skymark con la reducción y reutilización de residuos de envases, junto a este desarrollo fueron clave para que el grupo italiano Sofidel otorgara a la empresa británica el Premio a la sostenibilidad, unos premios en los que se presentan cerca de 400 proveedores del grupo italiano.

Proyecto CLIPP+ »



Tecno Caucho comercializará rodillos más resistentes y seguros para fabricar papel

Empresa: Tecno Caucho Rolls & Covers

Tecno Caucho Rolls & Covers, en colaboración con AIMPLAS, ha desarrollado nuevas resinas epoxi para mejorar la calidad de los productos que la empresa produce para el sector de la fabricación de papel.

Gracias a un estudio avanzado de cargas, nanocargas, endurecedores y resinas se han mejorado las propiedades mecánicas para aumentar la vida útil de cada rodillo además de la conductividad del rodillo guía y la rugosidad del rodillo calandra.

Por otra parte, se ha logrado minimizar la fricción del rodillo guía, reduciendo la generación de chispas y, por tanto, los riesgos que esto supone durante el proceso del papel.



DENTAL ASPE comercializa con éxito RONCOFER: la solución anti-ronquidos

Empresa: DENTAL ASPE

DENTAL ASPE, en colaboración con AIMPLAS, ha desarrollado el dispositivo anti-ronquidos Roncofer. Fabricado en EVA, se trata de un aparato dental de última generación patentado en todo el mundo.

Su éxito radica en un diseño fisiológico que favorece la eficacia y la tolerancia por parte de los usuarios sin efectos secundarios. Además, esta solución tiene un precio muy competitivo frente a otras soluciones en el mercado.

La empresa contó con el asesoramiento de AIMPLAS tanto en el diseño del dispositivo médico como en la selección del material y el proceso de fabricación más adecuados.

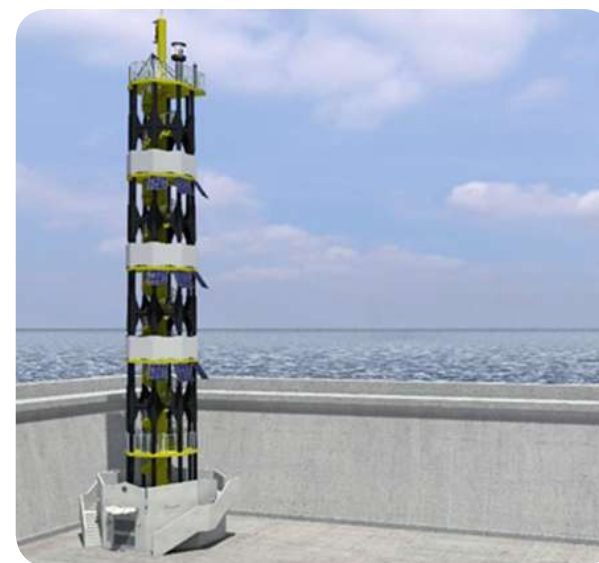


El puerto de Valencia estrena el primer faro de composite del mundo

Autoridad Portuaria de Valencia (APV)

El Faro de Valencia es el primero del mundo construido íntegramente con composites avanzados. En su desarrollo y construcción se contó con la asistencia técnica de AIMPLAS.

El uso de materiales compuestos implica mayor sostenibilidad ambiental y económica: supone mayor rapidez en la ejecución de las obras, menos emisiones de CO₂, y menor impacto en la operativa del puerto. También se reducen los costes de construcción y mantenimiento y se prolonga la vida útil del faro.



DESSATA comercializa con éxito su cepillo desenredador

El diseño innovador gestionado por AIMPLAS para el cepillo Dessata incluye 440 púas de triple altura más flexibles, que evitan los tirones y la rotura del cabello durante el cepillado.

Además, se logra mayor eficacia respecto a otros cepillos del mercado, ya que precisa menos pasadas gracias a que cuenta con cinco veces más púas que los cepillos convencionales.

Además, se logra mayor eficacia respecto a otros cepillos del mercado, ya que precisa menos pasadas gracias a que cuenta con cinco veces más púas que los cepillos convencionales.



Sansan Prodesing comercializa PROCESAN®: trampas para la tratar plagas de procesionaria del pino

Empresa: SANSAN PRODESING

PROCESAN® es una trampa fabricada y comercializada

por la empresa valenciana Sansan Prodesing, concebida para la captura de Procesionaria del pino en su fase oruga, una plaga de importantes repercusiones sanitarias en toda Europa y, especialmente, en la zona del Mediterráneo.

Las trampas, desarrolladas gracias al proyecto LIFE PISA que ha contado con la participación y liderazgo de AIMPLAS, son más fáciles de colocar y no precisan el uso de atrayentes e insecticidas.

Además, su depósito rígido de elevada seguridad se adapta a la geometría del tronco minimizando el impacto visual.

Proyecto LIFE PISA »



ACCIONA desarrolla asfaltos con residuos de plásticos y neumáticos usados

ACCIONA INFRAESTRUCTURAS ha obtenido mezclas asfálticas más resistentes y sostenibles que las convencionales gracias a la incorporación de residuos plásticos en su fabricación. Por un lado, se logra una mejora notable en la resistencia a deformaciones plásticas respecto a la mezcla asfáltica convencional y, por otro, se consigue reducir el volumen de materia prima empleada en su fabricación y la valorización de residuos. Para la validación del desarrollo, se han asfaltado dos kilómetros de un tramo de la M-300 en los accesos a Alcalá de Henares.

El proyecto POLYMIX, coordinado por la Universidad de Cantabria y con la colaboración de AIMPLAS y la Consejería de Transportes e Infraestructuras de la Comunidad de Madrid, fue premiado como mejor proyecto LIFE en 2015 en la categoría de medio ambiente. Proyecto LIFE POLYMIX »





Waterbags: depósitos flexibles flotantes para transporte de agua por el mar

Empresa: RINA

El diseño modular es la clave del éxito de este contenedor flexible flotante para el transporte marítimo de grandes volúmenes de agua a zonas con problemas de abastecimiento.



El depósito dispone de un sistema de conexiones mediante cremalleras de altas prestaciones que permite adaptar la capacidad de carga y mejorar la resistencia a roturas. Estas waterbags, diseñadas por la empresa RINA, han sido desarrolladas en el proyecto XXL-REFRESH en el que ha participado AIMPLAS junto a otras empresas internacionales (Tecnodimension, Industrial Sedó, Ziplast, Safibra).

Este contenedor puede ser transportado por un remolcador convencional, una alternativa más sostenible que otros sistemas de abastecimiento como buques cisterna o plantas desaladoras. Además, se reducen los costes entre el 50 y el 75%.

Proyecto XXL-REFRESH »

URBANA IDR lanza SURI, una unidad de refugio de instalación rápida y fácil transporte

SURI es un refugio de transición modular de bajo coste, que nace para dar respuesta a situaciones de emergencia como catástrofes naturales, guerras, etc. Actualmente se ha adaptado el módulo para ampliar sus aplicaciones: viviendas, almacenaje, campings, eventos...

Su diseño «Cradle to Cradle», en el que todos los materiales son reciclables, reutilizables o biodegradables, lo convierte en una unidad respetuosa con el medio ambiente.

Es ligero, resistente, de fácil transporte y montaje. Aporta mejoras de comfort y habitabilidad orientadas a aumentar la calidad de vida de sus habitantes.

El diseño y funcionalidad de este refugio es posible gracias a los materiales plásticos, y es en este punto, donde la empresa URBANA IDR ha contado con el apoyo de AIMPLAS para hacer realidad su desarrollo.



www.aimplas.es

XVIII Exposición Internacional de Plásticos
argenplás 2022

6 -al 9 de Junio, La Rural Buenos Aires, Argentina
www.argenplas.com.ar



IDEAS FOR A BETTER WORLD

A la luz de la pandemia en curso y de las incertidumbres sobre el calendario y los métodos de la campaña de vacunación, elementos que siguen condicionando las actividades de la industria del plástico y del caucho y, sobre todo, limitan fuertemente los viajes de los operadores italianos y extranjeros-, y tal como han instado los expositores, la organización de Plast-Exposición Internacional de las Industrias del Plástico y del Caucho ha decidido posponer el evento a una fecha futura por determinar, pero ciertamente después de finales de 2021. La anterior edición de la feria tuvo lugar en Milán del 29 de mayo al 1 de junio de 2018. Contó con 1.510 expositores de 55 países, ocupó una superficie neta de 55.000 m2 en seis pabellones de la Feria de Milán en Rho-Pero, y atrajo a 63.000 visitantes de 117 países.

JECworld

La JEC World 2021 se pospone y se cita del
8 al 12 de marzo de 2022

El impacto continuado de la pandemia de Covid-19 que se desarrolla a lo largo de 2021 ha obligado al equipo de JEC World a reexaminar la posibilidad de celebrar la próxima edición de JEC World este año. Así pues, tras consultar exhaustivamente a clientes y socios, el equipo de JEC World ha decidido posponer la próxima edición de JEC World al 8 al 10 de marzo de 2022.



El FIP se pospone de junio de 2021 a abril de 2022

La FIP (France Innovation Plasturgie), principal feria francesa de la industria del plástico, prevista inicialmente del 15 al 18 de junio de 2021, ha sido aplazada del 5 al 8 de abril de 2022 en Lyon Eurexpo. En este contexto de crisis sanitaria sin precedentes, sigue persistiendo la incertidumbre sobre el futuro.



Utech Europe 2021 se pospone de septiembre a noviembre

Utech Europe, la exposición y conferencia de poliuretanos líder en el mundo que tiene lugar en el Mecc de Maastricht, Países Bajos, ha sido reprogramada para el 16-18 de noviembre de 2021. "Estamos comprometidos a organizar una vibrante Utech Europe en 2021 para proporcionar a la industria de los poliuretanos una plataforma muy necesaria para recuperar las oportunidades perdidas, identificar nuevas, etc"



Fira de Barcelona traslada al mes de septiembre de 2021 la celebración de Expoquimia, Equiplast y Eurosulfas.
Nueva fecha: 14 - 18 SEPTIEMBRE 2021

Bemaq S.A.	2	Moldser	42
Carlaren Equipos Industriales	33	Nesher	Contratapa
Colorsur	15	Pack Expo Perú 2022	38
Coras s.a.	35	Pamatec S.A.	13
Cotnyl s.a.	4	Paolini	7
Editorial Emma Fiorentino	37 - 58	Provedora Quimica S.A.	12
Envase - Alimentek 2022	48	Roberto Rodofeli y Cia	46-47
Epson	3	Santa Rosa Plásticos	9
Expo Plast Perú 2022	33	SIMKO	2
Gaynor Controls	37	Grupo Simpa s.a.	0
Indarnyl S.A.	41	Steel Plastic	10
Industrias Maqtor s.a.	39	Sueiro e Hijos	14
Julio García e Hijos S.A.	Tapa - 5 - 11	Talleres Catania Lynch	36
Kautex	8	Tecnoextrusion	6
Lic. Mario R. Weber	40	Van Meeuwen	7
Maquichen	Ret. Tapa / Ret. Contratapa		
Matexpla s.a.	81		

SUMARIO

El Ministerio de Desarrollo Productivo lanzó el PAC Empresas 2021	16 - 22
Continúa su curso exitoso bajo el liderazgo del nuevo COO y es honrado por el Oscar de la innovación "Pegasus 2021"	22 - 23
Impresión de etiquetas: la línea completa de soluciones de Epson	24 - 25
La feria virtual ya está disponible en la mediateca	26 - 31
Presenta el agente de suspensión biodegradable Rheozan® BLC para aplicaciones de cuidado personal y doméstico	32
Un chaleco sostenible para los ciclistas de la Maratona dles Dolomites	43
El futuro del packaging: conectado, personalizado y sostenible	44 - 45
Presenta NEXT GENERATION Supersoft TPE	49 - 50
Firmó un acuerdo con Orizon Valorização de Resíduos para el proyecto de construcción de la mayor planta de selección mecánica de Brasil	50 - 53
Ya es posible. Soluciones de envasado 100% sostenibles hechas de papel termoconformable en los sistemas ILLIG existentes	54 - 58
Novedades de WITTMANN en 2020 Automatización	59 - 68
Sucesión en la dirección de Kautex Maschinenbau: Christian Pum sucederá a Andreas Lichtenauer como director general de ventas (CSO) a partir del 1 de agosto de 2021	69
Reciclado de PET: Descontaminación y Control de IV en un Solo Paso	70 - 71
El Rompepuentes Giratorio para Mezcladores de Alta capacidad proporciona una Dosificación Constante de los Materiales de Poca Fluidéz	72 - 73
Aimplas	74 - 78
Exposiciones 2021/2022	79

Nivel: Técnico
Industrial/Comercial

Aparición del N° 1: 29/05/85

Registro de la
Propiedad Intelectual
N° 778386

ISSN 0326-7547

AÑO 36 - N° 261
JULIO / AGOSTO
2021

EMMA D. FIORENTINO
Directora

MARA ALTERNI
Subdirectora

Dra LIDIA MERCADO
Homenaje a la Directora y

Socia Fundadora: 1978/2007

Los anunciantes son los únicos
responsables del texto de los anuncios

Las noticias editadas
no representan necesariamente
la opinión de la
Editorial Emma Fiorentino
Publicaciones Técnicas S.R.L.

SOMOS, ADEMÁS, EDITORES DE LAS
REVISTAS TÉCNICAS:

PACKAGING

PLASTICOS EN LA CONSTRUCCION

NOTICIERO DEL PLASTICO/
ELASTOMEROS
Pocket + Moldes y Matrices con GUIA

PLASTICOS REFORZADOS /
COMPOSITES / POLIURETANO
ROTOMOLDEO

RECICLADO Y PLASTICOS

LABORATORIOS Y PROVEEDORES

EQUIPAMIENTO HOSPITALARIO

TECNOLOGIA DE PET/PEN

ENERGIA SOLAR
ENERGIA RENOVABLES/
ALTERNATIVAS

CATALOGOS OFICIALES
DE EXPOSICIONES:

ARGENPLAS

ARGENTINA GRAFICA



LA MEJOR TECNOLOGÍA DEL MUNDO ESTÁ EN ARGENTINA.

*Ya que MATEXPLA representa en nuestro país las principales marcas
del mundo en tecnología para la industria.*

*Les brinda además un servicio completo, con la información
más actualizada y el más experimentado asesoramiento.*

Para que usted se mantenga a la vanguardia de la industria nacional.



Pone la tecnología del mundo a su servicio.

Ruiz Huidobro 2965
C1429DNW Buenos Aires - Argentina
Internet: www.matexpla.com.ar

Tel.: (54-11) 4703-0303
Fax: (54-11) 4703-0300
E-mail: matexpla@matexpla.com.ar

Áreas que abarcamos:

*Alimenticia - Bebidas - Embalaje - Medicinal - Artefactos del Hogar - Automotriz
Papelería - Plástica - Tabaco - Textil - Confecciones - Otras.*

HAMER
PACKAGING TECHNOLOGY

Envasamiento en Blister
Termoformado

MEAF

Extrusoras
Termoformadoras PP



HAO YU
Since 1980

Líneas de Extrusión
y Tejido de Rafia de PP

Lakatos
TERMOFORMADORAS

Fabricación de máquinas
termoformadoras y moldes

ORIGINAL
TAMPOPRINT
Germany

Tampografía - Láser

PAGANI
DYCOMET, S.A. DE C.V.

Reciclado y Recuperación

Urola

Sopladoras de PET
Sopladoras convencionales
y rotativas

Labotek
Power in Plastics

Dosificación, transporte,
mezclado, secado de materiales

JSW
THE JAPAN STEEL WORKS, LTD.

Extrusoras de doble
tornillo corrotantes



Máquinas de
ROTOMOLDEO
moldes en aluminio

MYUNG-IL FOAMTEC - COREA
Extrusión de XPS

RAJOO

Sopladoras de PET
Sopladoras convencionales
y rotativas

Gunter

Equipos de perforado electromagnético
y máquinas soldadoras para la
producción de bolsas de plástico.

KYMC
A HUMAN DRIVEN COMPANY

Impresión flexográfica y rotogravado
Laminación con o sin solvente

Van Meeuwen
IMPROVING INDUSTRIES

Agentes antibloqueo,
Antiestáticos, Antiempañamiento,
Fluidos Especiales,
Masterbatches de Polímeros.
Mejoran Láminas y envases
plásticos rígidos para alimentos.



MOSS
Impresoras Offset
Serigrafía y
Hot Stamping

Editorial
Emma Fiorentino
Publicaciones Técnicas S.R.L.

**DESCUBRA
NUESTRA
NUEVA WEB**

www.emmafiorentino.com.ar

Estados Unidos 2796 Piso 1 A - C1227ABT CABA - Argentina

Tel.: 4 943 - 0380 (líneas rotativas)

E-mail: info@emmafiorentino.com.ar - NEWSLETTER: EMMA FIORENTINO INFORMA

Otros rubros:

Consulte asimismo sobre nuestras representadas en los rubros: Packaging - Laboratorios